

Corte e Canal

# KGD/KGDF



Melhor Desempenho na Usinagem de Canal com Expansão da Linha de Quebra-Cavacos e Porta-Ferramentas

#### Bom controle de cavaco

Tecnologia de revestimento MEGACOAT para maior vida útil e usinagem de alta eficiência

Linha Completa de Porta-Ferramentas





#### Corte e Canal Externo



Bom controle de cavaco

Tecnologia de revestimento MEGACOAT para maior vida útil e usinagem de alta eficiência

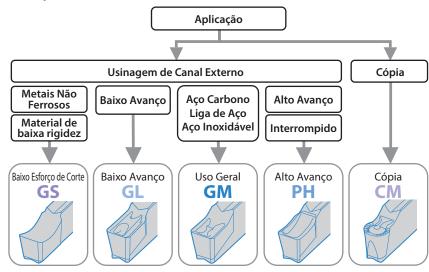
## 1 Ampla Gama de Quebra-Cavacos

#### Mapa de Aplicação





#### Seleção do Quebra-Cavaco (Externo)

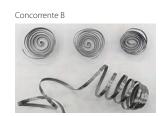


**Comparação do Controle de Cavaco** (Avaliação Interna) Condições de Corte : Vc = 150 m/min, f = 0.15 mm/rev Material : SCM415

#### O melhor controle de cavaco entre os concorrentes. Reduz danos na aresta de corte causados por esmagamento de cavacos

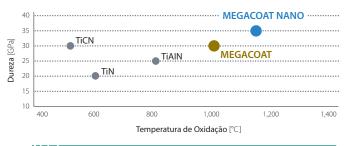






## Tecnologia de revestimento MEGACOAT/MEGACOAT NANO para uma longa vida útil da ferramenta

#### Propriedades do Revestimento



PR1225(MEGACOAT)
Para Corte e Canal em Aço

PR1215 (MEGACOAT) Maior resistência a desgaste na usinagemde ferro fundido

PR1535 (MEGACOAT NANO)
Para usinagem de aço inoxidável

#### Variada Gama de Porta-Ferramentas

#### Disponível em dois tipos de porta-ferramentas: Integral e Tipo Lâmina Destacável

#### **Tipo Integral**



#### Porta-ferramenta tipo integral

com ampla gama de opções entre larguras e profundidades de canal

#### Tipo Lâmina Destacável

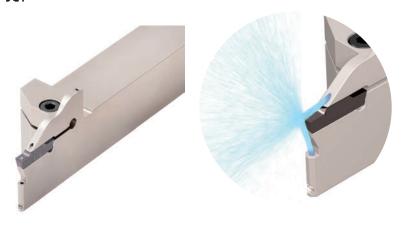


#### Porta-Ferramenta tipo Lâmina Destacável

Aplicável para vários tipos de usinagem de corte e canal, como externo e de face através da substituição de lâminas

#### Linha de Porta-Ferramenta com Refrigeração Interna em Alta Pressão

#### **JCT**



#### JCTM para Usinagem de Peças Pequenas



#### O fluído refrigerante é direcionado em duas direções

Direciona o fluído refrigerante em duas direções tanto no sentido da superfície de saída como na face do flanco do inserto

Excelente Controle do Cavaco e Maior Vida Útil da Ferramenta

limitado (Torno automático, torno pequeno, etc.)

#### O fluido refrigerante atinge diretamente a face do flanco frontal

Resfriamento Efetivo da Aresta de Corte para Maior Vida Útil da Ferramenta

Longa Vida Útil da Ferramenta

#### Referência para Seleção entre Tipo Integral e Tipo Lâmina Destacável

lipo Integral	Tipo Lämina Destacăvel
Ampla Gama de Porta-Ferramentas     Disponível para várias profundidades de canal (rasa / média / profunda)     Comprimento de corte útil otimizado	Adequado para produção diversificada e de baixo volume     Ideal para produção de variadas larguras de canal     Aplicável em diferentes larguras de canal através da substituição de lâminas
• Disponível para máquinas e peças de baixa rigidez	Apropriado para material de difícil usinabilidade
Para máquina pequena, com espaço de trabalho limitado (Torno automático torno pequeno etc.)	Condições de corte severas Redução do custo do porta-ferramenta (lâmina substituível)

· Possibilita a usinagem de Canal de face através da · Porta-ferramentas com passagem para refrigeração substituição da Lâmina interna em alta pressão

\* Certifique-se do sentido: Direito / Esquerdo

Porta-Ferramenta para Usinagem de Canal de Face KGDF e insertos GDFM → P21

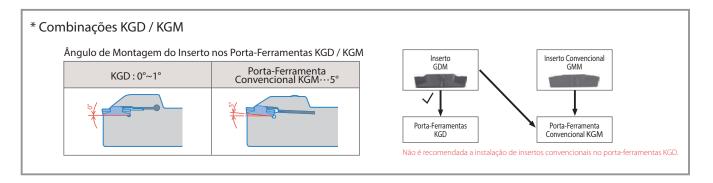


Inse	ertos Aplicáveis			Indicação do Uco		P Aço	Carbono / Lig	ja de Aço		•	0		•	5	
	•			Indicação de Uso		M Aço	Inoxidável					•	G	9	
			4. Canti	nuo~Interrompido Leve / 1ª Esco	-11	K Ferr	ro Fundido								
				·		N Met	tais Não Ferro	SOS							•
			_	nuo~Interrompido Leve / 2ª Esco	oina	S Liga	a de Titânio					•			(L)
				nuo / 1ª Escolha	Ì	Mat	teriais duros (	Dureza abaix	de 40HRC)				0		
			O: Contir	nuo / 2ª Escolha		H Mat	teriais duros (	Dureza acima	de 40HRC)						
						Din	nensões (r	nm)		Cer	met	MEGACOAT NANO	MEG	ACOAT	Metal Duro
	Ins	serto		Descrição	Largura d	a Aresta CW	,						2	2	
				•	Laiguia u	Tolerância	- RE	INSL	S	TN620	TN90	PR1535	PR1225	PR1215	GW15
			GDM	2420N-020GM	2.4	Totciuncia				•	•	•	•	•	
				3020N-020GM		1	0.2			•	•	•	•	•	
				3020N-040GM	3.0		0.4			•		•	•	•	
				4020N-020GM		±0.03	0.2			•	•		•	•	
		<sub>گ</sub> رRE		4020N-040GM	4.0		0.4			•	•	•	•	•	
		INSL RE		4020N-080GM			0.8	20	4.3	•	•	•	•	•	
	-1			5020N-040GM			0.4			•	•	•	•	•	
ısal	4			5020N-080GM	5.0		0.4			•		•	•	•	
Canal e Torneamento Transversal				6020N-040GM		±0.04	0.4			•	•		•	•	
Lau				6020N-040GM	6.0		0.4	-		•	•			•	
E				8030N-080GM	0.0	±0.05	0.8	30	5.5	_					
l en l	Uso Geral		CDIIC		8.0	±0.05	0.2	30	5.5	_		+ -	_		
l all		7. BE	GDMS	2220N-020GM	2.2		0.2			•	•	•	•	•	
l a l		INSI Va		3020N-040GM	3.0	±0.03	0.4		4.3	•		•	•	•	
유				4020N-040GM	4.0			20	4.3	•	•	•	•	•	
ale	1			5020N-080GM	5.0	±0.04	0.8			•		•	•	•	
g	Uso Geral 1 Aresta			6020N-080GM	6.0					•		•	•	•	
			GDM	2420N-020GL	2.4	-	0.2			•	•	•	•	•	
		1.5% RE		3020N-020GL	3.0					•	•	•	•	•	
	2.5	₹ <b>1</b>		3020N-040GL		±0.03	0.4			•	•	•	•	•	
	-	1.5° INSL		4020N-020GL	4.0		0.2	20	4.3	•	•	•	•	•	
				4020N-040GL			1			•		•	•	•	
				5020N-040GL	5.0	±0.04	0.4			•	•	•	•	•	
	Baixo Avanço			6020N-040GL	6.0	20.01				•		•	•	•	
			GDG	2520N-020GS	2.5					•	•	•	•	•	•
		č. <u>RE</u>		3020N-020GS	3.0		0.2			•	•	•	•	•	•
<del>-</del>		₹ ING		3520N-020GS	3.5			20	4.3	•		•	•	•	•
Canal		20%		4020N-040GS	4.0	±0.02		20	7.5	•	•	•	•	•	•
~		20 ~		5020N-040GS	5.0		0.4			•	•	•	•	•	•
				6020N-040GS	6.0		0.4			•		•	•	•	•
	Baixo Esforço de Corte			8030N-040GS	8.0			30	5.5	•		•	•	•	•
ópia		RE	GDM	3020N-150R-CM	3.0	1000	1.5	20		•	•	•	•	•	
leto / Cópia	10	<b>₹</b>		4020N-200R-CM	4.0	±0.03	2.0	20		•	•	•	•	•	
plet		INSL		5020N-250R-CM	5.0		2.5		4.3	•		•			
R-Comp					6.0	±0.04	3.0	*21		•			•	•	
~				6020N-300R-CM						•					
		1.5°	GDM	2020N-020PH	2.0	10.00	0.2	20				•			
ınal		1.5°1		3020N-030PH	3.0	±0.03	0.3	20				•	•	•	
e Ca	Alto Avanço			4020N-030PH	4.0				4.3			•	•	•	
Corte e Canal		±/(1.5°	GDMS	2020N-020PH	2.0		0.2					•	•	•	
		INSL. N.S.		3020N-030PH	3.0	±0.03	0.3	20				•	•	•	
	Alto Avanço 1 Aresta			4020N-030PH	4.0							•	•	•	

 $<sup>{}^*\</sup>text{GDM50/60-CM}\ \ possui\ comprimento\ (INSL)\ diferente\ das\ outras\ descrições\ para\ evitar\ interferência\ entre\ o\ porta-ferramenta\ e\ a\ peça.$ 

Insertos são vendidos em caixas com 10 peças.

• : Itens Standard



Ins	ertos Aplicáveis			- CD	OGS (CBN / PCD) Indicação de L		N M	etais Não Fe	rrosos					
				di.	rdo (CDN / FCD) - illulcação de C	30	S Li	ga de Titânio	)					
					itínuo∼Interrompido Leve / 1ª E		M	ateriais duro	s (Dureza ab	aixo de 40H	HRC)			
					itínuo∼Interrompido Leve / 2ª E itínuo / 1ª Escolha	colha	H	ateriais duro	s (Dureza ac	ima de 40H	RC)	•		
					itínuo / 2ª Escolha		A	ço Sinterizad	0				•	
								Dimensô	ies (mm)			MEGA COAT CBN	CBN	PCD
		Inserto			Descrição	Largura da	Aresta CW	RE	INSL	S	LE	KBN05M	KBN570	KPD001
							Tolerância		52			8	KB	호
		CBN	RE °	GDGS	2020N-020NB	2.0		0.2				•	•	•
					3020N-020NB	3.0		0.2						•
			INSL		3020N-040NB	3.0		0.4				•	•	
<del>_</del>					4020N-020NB	4.0		0.2						•
Canal			DE	-	4020N-040NB	4.0	±0.03	0.4	20	4.3	2.9	•	•	
		PCD	in		5020N-020NB	5.0		0.2						•
			LE N		5020N-040NB	3.0		0.4				•	•	
			INSL RE		6020N-020NB	6.0		0.2						•
	1 Aresta				6020N-040NB	6.0		0.4				•		

Os Insertos CBN & PCD são vendidos em caixas com 1 peça.

: Itens Standard

				GDM/GDG (Corte) Indi	cação de	Uso		Р	Aço Carbono	/ Liga de Aço	A	•	G.		
				: Contínuo~Interrompido I				м	Aço Inoxidáv	el	•	<u> </u>	Ð		
				∴ : Contínuo~Interrompido I : Contínuo / 1ª Escolha	Leve / 2a	Escolha			7140 1110/1144						
				: Contínuo / 2ª Escolha				N	Metais Não I	errosos				•	9
	Inser	rto				Dime	nsões (r	nm)		Ângulo	MEGACOAT NANO	MEGA	ACOAT	Metal Duro com Revestimento DLC	Metal Duro
				Descrição	Largura d	a Aresta CW	DF.			DCID R	DD4535	DD4225	DD4245	DDI 025	CIMAS
	Inserto mostrado é	Sentido Direito				Tolerância	RE	INS	SL S	PSIR R/L	PR1535	PR1225	PR1215	PDL025	GW15
			GDM	1316N-003PF	1.3		0.03				•	•	•		
				1316N-015PF			0.15	16	5 3.7		•	•	•		
		0		1516N-003PF	1.5		0.03				•	•	•		
		2. St.		1516N-015PF 2020N-003PF			0.15			-	•	•	•		
		2.5° IN2T		2020N-003PF 2020N-015PF	2.0	±0.04	0.03			-	•	•	•		
	2	P 7vII		2520N-013PF 2520N-003PF		-	0.13					•	•		
(၀၁)		Ψ Ψ		2520N-015PF	2.5		0.05	20	4.3			•	•		
٩٧ar				3020N-003PF			0.03					•	•		
, ox				3020N-015PF	3.0		0.15				•	•	•		
Corte (Baixo Avanço)	ų.		GDM	1316 R/L-003PF-15D	1.3		0.03				•	•	•		
orte				1516 R/L-003PF-15D	1.5	1	0.03	16	5 3.7		•	•	•		
ŭ		ů poupo		1516R-015PF-15D	1.5		0.15				R	R	R		
	1	PSIRR PSIRR		2020 R/L-003PF-15D	2.0		0.03				•	•	•		
		PSIRR PSIRR PSIRR		2020R-015PF-15D	2.0	±0.04	0.15			15°	R	R	R		
	2	7.1		2520 R/L-003PF-15D	2.5		0.03	20	4.3		•	•	•		
		Ш Ц		2520R-015PF-15D			0.15				R	R	R		
	Ângulo de Posição 15°			3020 R/L-003PF-15D 3020R-015PF-15D	3.0		0.03				R	R	R		
	Anguio de Posição 15						0.13								
(oi	25	NSL %	GDM	2020N-010PQ 2520N-010PQ	2.0	±0.03	0.1	20	0 4.3	_	•	•	•		
Méo						±0.03	0.1	20	7.5				-		
ośur				3020N-010PQ	3.0						•	•	•		
Corte (Avanço Médio)	T.	PSIRR PSIRR	GDM	2020R-010PQ-15D	2.0						R	R	R		
Cort		NSL R		2520R-010PQ-15D	2.5	±0.03	0.1	20	4.3	15°	R	R	R		
	Ângulo de Posição 15°	7-1		3020R-010PQ-15D	3.0						R	R	R		
orte)		S N	GDG	2020N-005PG	2.0						•	•		•	•
de C		3 %   INSL   1%		2520N-005PG	2.5	±0.02	0.05	20	4.3	_	•	•		•	•
forço		A A-II		3020N-005PG	3.0						•	•		•	•
xo Esi		8 % PSIRR	GDG	2020R-005PG-15D	2.0						R	R		R	R
Corte (Baixo Esforço de Corte)		S m INSL AF		2520R-005PG-15D	2.5	±0.02	0.05	20	4.3	15°	R	R		R	R
Cort	Ângulo de Posição 15°	A DAID		3020R-005PG-15D	3.0						R	R		R	R





Insertos são vendidos em caixas com 10 peças.

• : Itens Standard R : Somente Sentido Direito

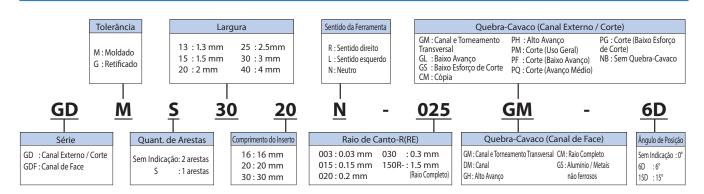
#### **GDM/GDMS (Corte)**

Inse	ertos Aplicáveis			Indicação de U	lso		Р	Aço Carbon	o / Liga de /	Aço	9	•	5
	-			: Contínuo~Interrompido	Leve / 1a Esc	colha	М	Aço Inoxidá	ivel		•	Q	9
				: Contínuo~Interrompido	Leve / 2ª Esc	colha	N	Metais Não	Ferrosos				
	Inser	to				Dimen	ısões (ı	nm)		Ângulo	MEGACOAT NANO	MEGA	ACOAT
				Descrição	Largura d	a Aresta CW	RE	INSL	S	PSIR R/L	PR1535	PR1225	PR1215
	Inserto mostrado é	Sentido Direito				Tolerância	NE	IIIJL	)	ן/ אוכז	נכנוחז	FNIZZJ	FNIZIO
	-	g <sup>ຄ</sup> າ ,RE	GDM	2020N-020PM	2.0		0.2				•	•	•
	100	8 % RE		2520N-020PM	2.5	±0.03	0.2	20	4.3	_	•	•	•
	37			3020N-025PM	3.0	10.03	0.25	20	7.5		•	•	•
				4020N-030PM	4.0		0.3				•	•	•
	The state of the s	PSIRR PSIRR INSL RE	GDM	2020R-020PM-6D	2.0		0.2				R	R	R
eral	1	INSL RE		2520R-020PM-6D	2.5	±0.03	0.2	20	4.3	6°	R	R	R
Jso G	Ângulo de Posição 6°			3020R-025PM-6D	3.0		0.25				R	R	R
Corte (Uso Geral)		INSL Vigo	GDMS	2020N-020PM	2.0		0.2				•	•	•
Ö	44	RE		3020N-025PM	3.0	±0.03	0.25	20	4.3	_	•	•	•
	1 Aresta			4020N-030PM	4.0		0.3				•	•	•
		PSIRR & S	GDMS	2020R-020PM-6D	2.0		0.2				R	R	R
		INSL Nº S		3020R-025PM-6D	3.0	±0.03	0.25	20	4.3	6°	R	R	R
	Ângulo de Posição 6° 1 Aresta			4020R-030PM-6D	4.0		0.3				R	R	R
		1.5°	GDM	2020N-020PH	2.0		0.2				•	•	•
anço		1.5° INSL		3020N-030PH	3.0	±0.03	0.3	20		_	•	•	•
o ava				4020N-030PH	4.0		0.3		4.3		•	•	•
(Alt		€/1.5° >	GDMS	2020N-020PH	2.0		0.2		ر.,۔		•	•	•
Corte (Alto avanço)		INSL VIS		3020N-030PH	3.0	±0.03	0.3	20		_	•	•	•
	1 Aresta			4020N-030PH	4.0		0.5				•	•	•

#### Sistema de Identificação de Insertos

O uso do quebra-cavaco PF/PM (projetado para corte) em canal não

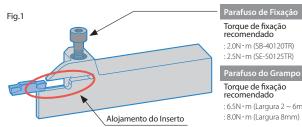
criará um fundo plano (Veja Fig.)



Fundo do canal criado pelo quebra-cavaco PF/PM

#### Montagem do Inserto

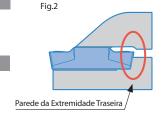
- 1. Elimine completamente os cavacos da parte de montagem do inserto. (veja Fig.1)
- 2. Coloque o inserto no porta-ferramenta e empurre-o até que sua extremidade traseira toque na parede do alojamento. (Veja Fig.1, Fig.2)
- 3. Mantenha o inserto pressionado contra a parede do porta-ferramenta e aperte o parafuso com o torque apropriado.
- 4. Certifique-se de que não exista nenhuma folga entre o inserto e a parede do porta-ferramenta. Verifique se o inserto está firmemente apertado. (Veja Fig.1, Fig.2)

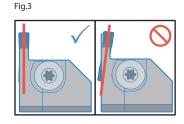


## Torque de fixação

: 2.0N · m (SB-40120TR) : 2.5N · m (SE-50125TR)

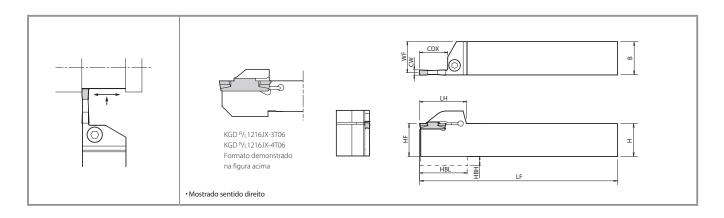
Torque de fixação recomendado : 6.5N · m (Largura 2 ~ 6mm)





Os insertos são vendidos em caixas com 10 peças.

●: Itens Standard R: Somente no Sentido direito



#### Dimensões do Porta-Ferramenta

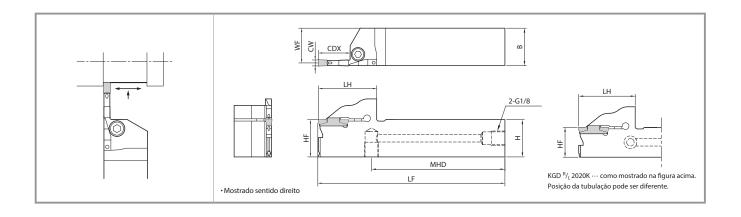
	9 <u>18</u>		-	ae												Peças de I	Reposição
Largura	Profundidade Máx. do Canal		1	Uisponibilidade				D:	· · · · · ~ · · · / ·					Largura (	da Aresta	Parafuso de Fixação	Chave
Larg	ofun áx. do	Descrição	1	boult				וווע	nensões (r	IIIII)				CW (	mm)		19
	_ <u>_</u> ⊼		2	NIS													
(mm)	(mm)		R	L	Н	HF	НВН	В	LF	LH	HBL	WF	CDX	MIN.	MAX.		
(11111)	(11111)	KGD R/L 1616H-2T06	•	•	16	16	4.0	16	100	27.7	28.0	15.2	CDA	Willy.	Wirth.	9	U
	6	2020K-2T06	•		20	20	4.0	20	125	27.7	20.0	19.2	6			HH5X16	
		2525M-2T06	•	•	25	25	-	25	150	28.0	-	24.2				HH5X25	
		KGD R/L 1616H-2T10	•	•	16	16	4.0	16	100	30.2	30.5	15.2		-		111137(23	
	10	2020K-2T10	•	•	20	20		20	125			19.2	10			HH5X16	
2		2525M-2T10	•	•	25	25	-	25	150	30.5	-	24.2		2.0	3.0	HH5X25	LW-4
		KGD R/L 1616H-2T17	•	•	16	16	4.0	16	100	31.2	31.5	15.2					
		2012K-2T17	•	•				12				11.2				HH5X16	
	17	2020K-2T17	•	•	20	20	-	20	125	32.5	_	19.2	17				
		2525M-2T17	•	•	25	25		25	150			24.2				HH5X25	
		KGD R/L 2012K-2.4T17	•	•				12				11.0					
2.4	17	2020K-2.4T17	•	•	20	20	-	20	125	32.5	-	19.0	17	2.4	3.0	HH5X16	LW-4
		KGD R/L 1216JX-3T06	•	•	12	12	2.0		120	19.5	19					SE-50125TR	LTW-20
		1616H-3T06	•	•	16	16	4.0	16	100	27.7	28.0	14.8				11115144	
	6	2020K-3T06	•	•	20	20		20	125	20.0		18.8	6			HH5X16	
		2525M-3T06	•	•	25	25	_	25	150	28.0	-	23.8				HH5X25	
		KGD R/L 1616H-3T10	•	•	16	16	4.0	16	100	30.2	30.5	14.8				LULEVAC	
3	10	2020K-3T10	•	•	20	20	_	20	125	30 F	_	18.8	10	3.0	4.0	HH5X16	LW-4
		2525M-3T10	•	•	25	25	_	25	150	30.5	_	23.8				HH5X25	LVV-4
		KGD R/L 1616H-3T20	•	•	16	16	4.0	16	100	34.2	34.5	14.8					
	20	2012K-3T20	•	•	20	20		12	125	34.5		10.8	20			HH5X16	
	20	2020K-3T20	•	•	20	20	-	20	123	34.3	-	18.8	20				
		2525M-3T20	•	•	25	25		25	150	35.5		23.8				HH5X25	
	6	KGD R/L 1216JX-4T06	•	•	12	12	2.0	16	120	19.5	19	14.3	6			SE-50125TR	LTW-20
	10	KGD R/L 2020K-4T10	•	•	20	20		20	125	30.5		18.3	10			HH5X16	
4		2525M-4T10	•	•	25	25		25	150			23.3		4.0	5.0	HH5X25	
·	20	KGD R/L 2020K-4T20	•	•	20	20	-	20	125	34.5	-	18.3	20		5.0	HH5X16	LW-4
		2525M-4T20	•	•	25	25		25	150	35.5		23.3				HH5X25	
	25	KGD R/L 2525M-4T25	•	•	25	25		25	150	40.5		23.3	25				
	10	KGD R/L 2020K-5T10	•	•	20	20		20	125	30.5		17.8	10			HH5X16	
		2525M-5T10	•	•	25	25		25	150			22.8					
5	17	KGD R/L 2020K-5T17	•	•	20	20	_	20	125	37.5	_	17.8	17	5.0	6.0	HH5X25	LW-4
		2525M-5T17	•	•	25	25		25	150			22.8		-			
	25	KGD R/L 2525M-5T25	•	•	25	25		25	150	40.5		22.8	25				
6	15	KGD R/L 2525M-6T15	•		25	25	_	25	150	32.5	_	22.4	15	6.0	6.0	HH5X25	LW-4
	30	KGD R/L 2525M-6T30	•	•	25	25	7.0	25	150	45.5		22.4	30				
8	25	KGD R/L 2525M-8T25	•	•	25	25	7.0	25	150	43.3	44.2	22.0	25	8.0	8.0	HH6X25	LW-5
		3232P-8T25	•	•	32	32	-	32	170		_	29.0					• Itens standard

Nota 1) CDX: Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.

2) O torque recomendado para o parafuso de fixação é 6.5N · m para HH5X\()\( \), 8.0N · m para HH6X25 e 2.5N · m para SE-50125TR.

3) Os porta-ferramentas acima também podem ser usados para corte.

● : Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20



#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Resistência à Pressão : ~ 15MPa

				Dicr	noni									Largu	ıra da		Peças de Reposição	
Largura	Profundidade Máx. do Canal (mm)		Deserie -		ooni- dade			1	Dimensõ	ies (mm				Arest (m	a CW m)	Parafuso de Fixação	Chave	Plugue
do Canal (mm)	Profund Máx. do (m)		Descrição	R	L	Н	HF	В	LF	LH	WF	CDX	MHD	MIN.	MAX.			
	6	KGD R/L	2020K-3T06JCT	•	•	20	20	20		31.5	18.8	6	96.2			HH5X16		
	0		2525K-3T06JCT	•	•	25	25	25		31.5	23.8	О	96.5			HH5X25		
2	3 10		2020K-3T10JCT	•	•	20	20	20	125	34.0	18.8	10	94.2	3.0	4.0	HH5X16	LW-4	HSG1/8X8.0
3			2525K-3T10JCT	•	•	25	25	25	123	34.0	23.8	10	94.5	3.0	4.0	HH5X25	LVV-4	11301/686.0
	20		2020K-3T20JCT	•	•	20	20	20		38.0	18.8	20	90.2			HH5X16		
	20		2525K-3T20JCT	•	•	25	25	25		39.0	23.8	20	89.5			HH5X25		
	10	KGD R/L	2020K-4T10JCT	•	•	20	20	20		34.0	18.3	10	94.2			HH5X16		
	10		2525K-4T10JCT	•	•	25	25	25		34.0	23.3	10	94.5			HH5X25		
4		KGD R/L	2020K-4T20JCT	•	•	20	20	20	125	38.0	18.3	20	90.2	4.0	5.0	HH5X16	LW-4	HSG1/8X8.0
			2525K-4T20JCT	•	•	25	25	25		39.0	23.3	20	89.5			HH5X25		
	25	KGD R/L	2525K-4T25JCT	•	•	25	25	25		44.0	23.3	25	84.5			TITIONZO		

Consulte a P8 para peças para conexão.

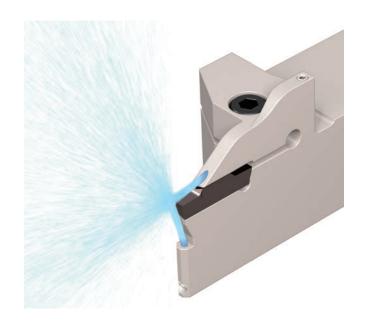
: Itens standard

Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20

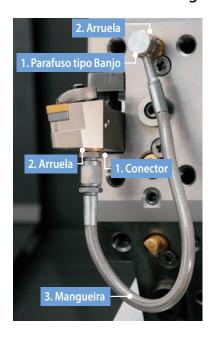
### O fluído refrigerante é direcionado em duas direções

Direciona o fluído refrigerante em duas direções tanto no sentido da superfície de saída como na face do flanco do inserto

Excelente Controle do Cavaco e Maior Vida Útil da Ferramenta



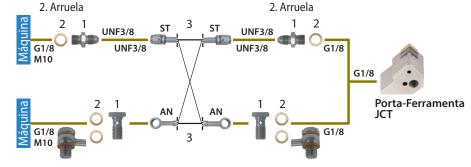
#### Fácil Conexão com Mangueira e Conector de Alta Pressão



- · O porta-ferrramenta com refrigeração interna pode ser usado mesmo com uma bomba de pressão normal, sem alta pressão
- · Parafuso tipo banjo disponível para conexão da mangueira em ângulo Pode ser utilizado em uma variedade de máquinas

#### <Guia de Instalação da Mangueira>

1. Conector / Parafuso tipo Banjo 3. Mangueira 1. Conector / Parafuso tipo Banjo



#### Peças para Conexão

KGD-JCT (Canal/ Corte)

Peças para conexão disponíveis.

Escolha uma das opçoes, que atenda às especificações da sua máquina.

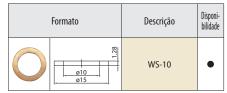
1. Conector / Parafuso tipo Banjo × 2 2. Arruela × 2-4 3. Mangueira × 1

#### 1. Conector / Parafuso tipo Banjo

Resistência à Pressão : ~ 30MPa

For	rmato	Descrição	Disponi-	Padrão da Rosca
101	mato	Descrição	bilidade	Conexão de rosca com a máquina
	UNF3/8 G1/8 (M10)	J-G1/8-UNF3/8	•	G1/8
	25 (29)	J-M10X1.5-UNF3/8	•	M10X1.5
Parafuso tipo Banjo (Para a mangueira em ângulo)	G1/8 (M10)	BB-G1/8	•	G1/8
	24.3	BB-M10X1.5	•	M10X1.5

#### 2. Arruela Resistência à Pressão : ~ 30MPa



\* Use 2 arruelas para um parafuso tipo banjo

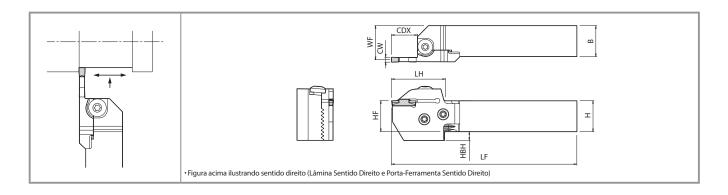
#### 3. Mangueira

Resistência à Pressão : ~ 30MPa

Forn	nato	Descrição	Disponi- bilidade	Padrão o	la Rosca	Dimensões (mm)
Reta / Reta		HS-ST-ST-200	•	UNF3/8	LINE2/0	200
	ST ST	HS-ST-ST-250	•	UNF3/8	UNF3/8	250
Reta / Angular		HS-ST-AN-200	•	UNF3/8	-	200
	AN A	HS-ST-AN-250	•	UNF3/6	(Parafuso tipo Banjo)	250
Angular / Angular	[	HS-AN-AN-200	•	-	-	200
0		HS-AN-AN-250	•	(Parafuso tipo Banjo)	(Parafuso tipo Banjo)	250

#### **Precauções**

- 1. Certifique-se de que as portas da máquina esteja completamente fechadas antes de ligar a refrigeração.
- 2. Use a vedação apropriada para a rosca macho das partes da tubulação e certifique-se de que a conexão esteja segura. Use plugues tipo tampão para vedar os furos de refrigeração não utilizados.
- 3. Conecte e aperte firmemente a mangueira do fluído refrigerante.
- 4. O uso de arruelas de cobre pode causar algum vazamento, mas não afetará o seu desempenho.
- 5. Peças de tubulação comerciais podem ser utilizadas se os padrões de rosca forem os mesmos. Verifique a resistência à pressão antes de usar.
- 6. Recomenda-se trocar regularmente o filtro do sistema de refrigeração.



#### Dimensões do Porta-Ferramenta (Lâmina + Porta-ferramenta)

Ângulo da Haste	Largura	Profundidade Máx. do Canal	Tamanho da Haste	(De	ção da Unidade escrição dos s de estoque)	Disp bilid		Descrição da Lâmina ➡ P12	Descrição do Porta-Ferramenta → P12				Dimensô	ies (mm)				Arest	ura da ta CW um)
Æ	(mm)	(mm)	(mm)			R	L			Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	CDX	MIN.	MAX.
			□ 20	KGD R/L	2020X-2T17S	•	-		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	122		23.4			
	2	17	□ 25		2525X-2T17S	•	•	KGD R/L-2T17-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	147	40	28.4	17	2.0	3.0
			□32	No	Unit Description	<b>→</b>			KGD R/L3232-C	32	32	-	32	167		35.4			
			□ 20	KGD R/L	2020X-3T10S	•	-		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	115		23.0			
		10	□ 25		2525X-3T10S	•	-	KGD R/L-3T10-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	140	33	28.0	10		
	3		□ 32	No	Unit Description	<b>→</b>			KGD R/L3232-C	32	32	-	32	160		35.0		3.0	4.0
	3		□ 20	KGD R/L	2020X-3T20S	•	•		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	125		23.0		3.0	4.0
		20	□ 25		2525X-3T20S	•	•	KGD R/L-3T20-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	150	43	28.0	20		
			□ 32		3232X-3T20S	•	-		KGD R/L3232-C	32	32	-	32	170		35.0			
			□ 20	KGD R/L	2020X-4T10S	•	_		KGDR/L2020-C	20	20	12	20	115		22.5			
		10	□ 25		2525X-4T10S	•	_	KGD R/L-4T10-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	140	33	27.5	10		
0°			□ 32	No	Unit Description	<b>→</b>			KGD R/L3232-C	32	32	-	32	160		34.5			
			□ 20	KGD R/L	2020X-4T20S	•	_		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	125		22.5			
	4	20	□ 25		2525X-4T20S	•	•	KGD R/L-4T20-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	150	43	27.5	20	4.0	5.0
			□ 32		3232X-4T20S	•	-		KGD R/L3232-C	32	32	-	32	170		34.5			
			□ 20	KGD R/L	2020X-4T25S	•	•		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	130		22.5			
		25	<u>25</u>		2525X-4T25S	•	•	KGD R/L-4T25-C	KGD R/L2525-C	25	25	7	25	155	48	27.5	25		
			□ 32		3232X-4T25S	•	-		KGD R/L3232-C	32	32	-	32	175		34.5			
			<u>20</u>	KGD R/L	2020X-5T10S	•	•		KGD R/L2020-C	20	20	12	20	115		22.0			
		10	<u>25</u>		2525X-5T10S	•	_	KGD R/L-5T10-C	KGD <sup>R</sup> /L2525-C	25	25	7	25	140	33	27.0	10		
	5		□ 32	No	Unit Description	<b>→</b>			KGD <sup>R</sup> /L3232-C	32	32	-	32	160		34.0		5.0	6.0
			☐ 20	No	Unit Description	<b>→</b>			KGD R/L2020-C	20	20	12	20	130		22.0		3.0	0.0
		25	□ 25	KGD R/L	2525X-5T25S	•	•	KGD R/L-5T25-C	KGD <sup>R</sup> /L2525-C	25	25	7	25	155	48	27.0	25		
			□32		3232X-5T25S	•	-		KGD <sup>R</sup> /L3232-C	32	32		32	175		34.0			

Nota 1) O uso do porta-ferramenta na montagem de posição normal pode fazer com que o mordente inferior interfira no preset da ferramenta.

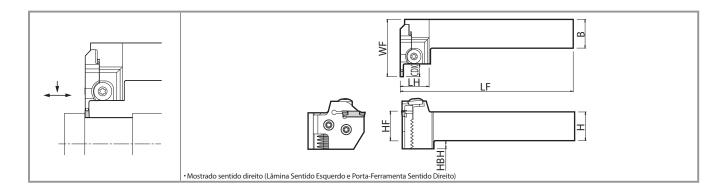
2) A descrição do porta-ferramenta e da lâmina está impressa no corpo do porta-ferramenta. (A descrição da unidade não está impressa).

: Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20

- KGD-S: Lâmina Sentido Direito para o Porta-Ferramenta Sentido Direito, Lâmina Sentido Esquerdo para o Porta-Ferramenta Sentido Esquerdo. O porta-ferramenta é aplicável para todas as lâminas com o sentido apropriado.
- 3) Caso a descrição da unidade não esteja disponível (Sem Descrição da Unidade), adquira o porta-ferramenta e a lâmina separadamente.
  4) CDX: Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.

#### Pecas de Reposição (Comuns para o tipo separado) \* As peças estão incluídas no porta-ferramenta e na unidade

	posiĝas (comans para o c		
		Peças de Reposição	
	Parafuso de Fixação do Inserto	Parafuso de Fixação (para a Lâmina)	Chave
Descrição da Unidade			
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub> ··· S	BH6X10TR	SB-60120TR	LTW-25



#### Dimensões do Porta-Ferramenta (Lâmina + Porta-ferramenta)

Ângulo da Haste	Largura	Profundidade Máx. do Canal	Tamanho da Haste	Descrição da Lâmina ➡P12	Descrição do Porta-Ferramenta →P12	Descrição da Unidade (Descrição dos Itens de estoque)		ooni- dade				Dimensĉ	ies (mm)	)			Largu Arest (m	a CW
Ĵ	(mm)	(mm)	(mm)				R	L	Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	CDX	MIN.	MAX.
	2	17	□20	KGD <sup>L</sup> /R-2T17-C	KGDS R/L2020-C	_	-	-	20	20	12	20	125		56.7	17	2.0	3.0
	2	17	□25	KGD -/R-2117-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		36.7	17	2.0	3.0
			□20	MCD I ATTO	KGDS R/L2020-C	KGDS R/L 2020X-3T10S	•	•	20	20	12	20	125		40.7	4.0		
		10	□25	KGD <sup>L</sup> /R-3T10-C	KGDS R/L2525-C	2525X-3T10S	•	•	25	25	7	25	150		49.7	10		
	3		□20		KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125				3.0	4.0
	20	<u>25</u>	KGD <sup>L</sup> /R-3T20-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		59.7	20			
			□20		KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125					
90°		10	□25	KGD <sup>L</sup> /R-4T10-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150	27.7	49.7	10		
90-		20	□20	KCD I ATOO C	KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125	27.7	50.7	20	4.0	
	4	20	□25	KGD <sup>L</sup> /R-4T20-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		59.7	20	4.0	5.0
		25	□20	KCD I ATOL C	KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125		647	25		
		25		KGD <sup>L</sup> /R-4T25-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		64.7	25		
		10	□20	KGD <sup>L</sup> /R-5T10-C -	KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125		40.7	4.0		
	_	10	□25		KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		49.7	10		
	5	25	□20	WCD I / FT25 C	KGDS R/L2020-C	-	-	-	20	20	12	20	125		647	25	5.0	6.0
		25	□25	KGD <sup>L</sup> /R-5T25-C	KGDS R/L2525-C	-	-	-	25	25	7	25	150		64.7	25		

Nota 1) No caso de uso do porta-ferramenta na posição de montagem normal, o mordente inferior do porta-ferramenta pode interferir no preset da ferramenta.

●: Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20

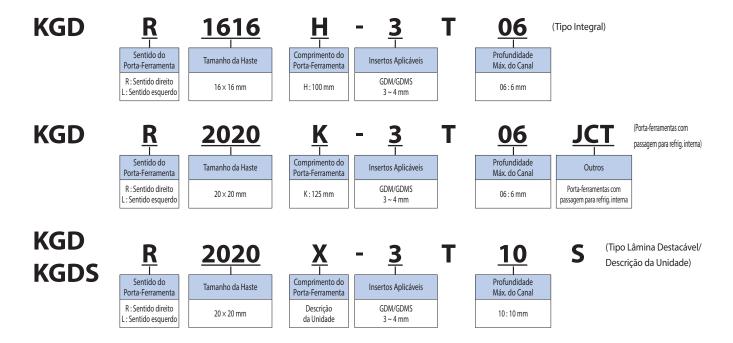
#### Peças de Reposição (Comuns para o tipo separado) \* As peças estão incluídas no porta-ferramenta e na unidade

- cçus ac ne	estas de rieposição (contans para o tipo separado)											
		Peças de Reposição										
	Parafuso de Fixação do Inserto	Parafuso de Fixação (para a Lâmina)	Chave									
Descrição da Unidade												
KGDS <sup>R</sup> / <sub>L</sub> ··· S	BH6X10TR	SB-60120TR	LTW-25									

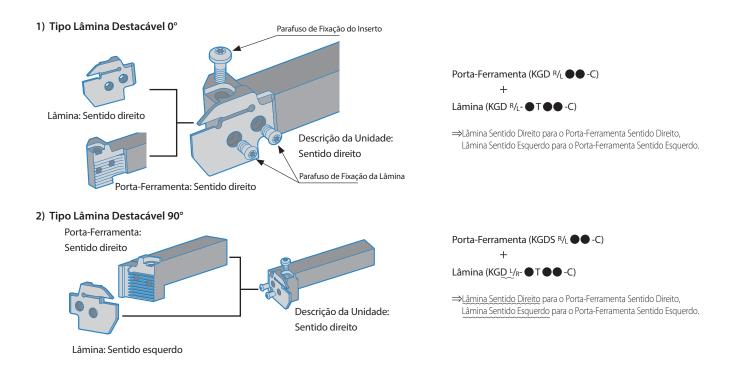
<sup>2)</sup> As descrições do porta-ferramenta e da lâmina estão impressas no corpo do porta-ferramenta. (A descrição da unidade não está impressa)
KGDS-S: Lâmina Sentido Esquerdo para o Porta-Ferramenta Sentido Direito, Lâmina Sentido Direito para o Porta-Ferramenta Sentido Direito, Lâmina Sentido Direito para o Porta-Ferramenta Sentido Direito, Lâmina Sentido Direito, Lâm

O porta-ferramenta é aplicável para todas as láminas com o sentido apropriado.

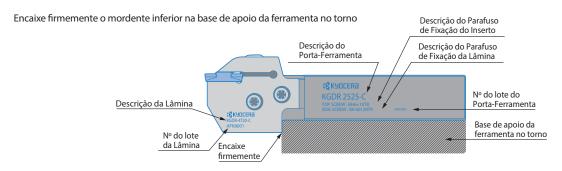
3) CDX : Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.



#### Estrutura da Unidade do Porta-Ferramenta (Canal Externo, Corte)



#### Sistema de Identificação do Porta-ferramentas Tipo Lâmina Destacável e Sua Montagem no Torno



Formato do tipo 0°	Descrição do Dorta Forramenta	Disponi	bilidade	Dimensões (mm)			
Mostrado sentido direito	Descrição do Porta-Ferramenta	R	L	L	В	Н	
	KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub> 2020-C	•	•	104	20	20	
	2525-C	•	•	129	25	25	
	3232-C	•	•	149	32	32	

Formato do tipo 90°	Descrição do Porta-Ferramenta	Disponi	bilidade	Dimensões (mm)			
Mostrado sentido direito	Descrição do Forta-Ferramenta	R L		L	В	Н	
	KGDS <sup>R</sup> / <sub>L</sub> 2020-C	•	•	122	20	20	
		•	•	147	25	25	

Formato da Lâmina	Docericão	n da Lâmina	Disponi	bilidade	Dimensões (mm)			
Mostrado sentido direito	Descriçai	o da Lâmina	R	L	L	В	Н	
_    <del> </del>	KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	-2T17-C	•	•	51.2	17.2	1.7	
		-3T10-C	•	•	44.2	10.2	2.4	
1		-3T20-C	•	•	53.2	20.2	2.4	
		-4T10-C	•	•	44.2	10.2		
		-4T20-C	•	•	54.2	20.2	3.4	
€ H O O H + H		-4T25-C	•	•	59.2	25.2		
		-5T10-C	•	•	44.2	10.2	4.4	
L L		-5T25-C	•	•	59.2	25.2	4.4	

●: Itens Standard

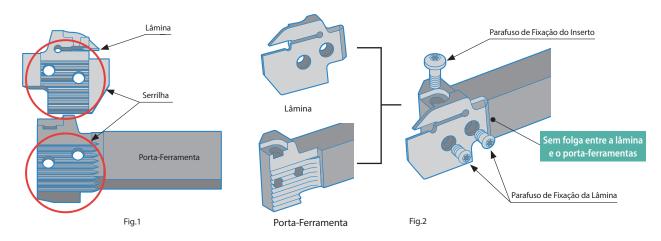
#### Peças de Reposição

3	1 3		
		Peças de Reposição	
	Parafuso de Fixação do Inserto	Parafuso de Fixação da Lâmina	Chave
Descrição da Unidade			
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub> ··· S KGDS <sup>R</sup> / <sub>L</sub> ··· S	BH6X10TR	SB-60120TR	LTW-25

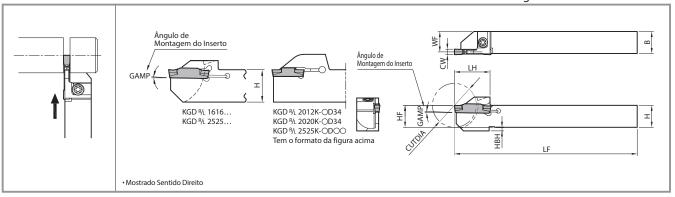
<sup>\*</sup> As peças estão incluídas no porta-ferramenta e na unidade.

## Montagem da Lâmina (Porta-Ferramenta Tipo Lâmina Destacável)

- 1. Use ar comprimido ou outras medidas para remover os cavacos e a poeira da parte serrilhada. (veja Fig.1)
- 2. Junte e encaixe as serrilhas da lâmina com as do porta-ferramenta, e também encaixe a extremidade da lâmina no porta-ferramenta. (veja Fig.2)
- 3. Aperte os parafusos de fixação da lâmina com o torque apropriado. Você pode apertá-los em qualquer ordem (Veja Fig.2). (Torque de aperto recomendado : 8N·m)
- 4. Monte o inserto após montar a lâmina.



Largura da aresta: 1.3 ~ 4.0mm



#### Dimensões do Porta-Ferramenta

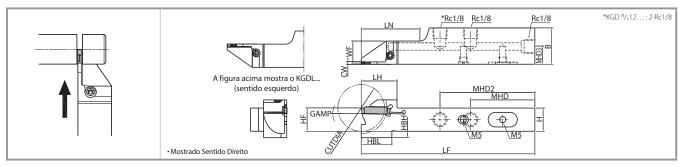
			oni- lade	Diâm. de Corte (mm)			Din	nensões (n	nm)			Ângulo	Largu	ıra da W (mm)	Peças de Reposição	
	Descrição	DIIIC	laue	Corte (IIIII)		l	l		1				aresta C	vv (IIIIII)	Parafuso	Chave
	Descrição	R	L	CUTDIA	Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	GAMP	MIN.	MAX.		
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	1010JX-1.3D16	•	•	16	10	10		10	120	18	9.9					
	1010JX-1.3	•	•	20	10	10		10	120	10	9.5					
	1212F-1.3D16	•	•	16			2		85		11.9	5°	1.3	1.3	SB-40120TR	LTW-15S
	1212JX-1.3D16	•	•	10	12	12		12	120	19.5	11.5		1.3	1.5	55 16126111	LI W-155
	1212F-1.3	•	•	- 24	12	12		12	85	15.5	11.5					
	1212JX-1.3	•	•	24					120		11.5					
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	1010JX-1.5D16	•	•	16	10	10		10	120	18	9.7					
	1010JX-1.5	•	•	20	10	10		-10		10	9.4					
	1212F-1.5D16	•	•	16			2		85		11.7	5°	1.5	1.5	SB-40120TR	LTW-15S
	1212JX-1.5D16	•	•	10	12	12	_	12	120	19.5	11.,,	] ]	1.5	1.5	3D 40120111	LI W-155
	1212F-1.5	•	•	24					85	.,,,,	11.4					
	1212JX-1.5	•	•						120							
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	1010JX-2	•	•	20	10	10		10	120	18	9.2					
	1212F-2	•	•	24	12	12	2	12	85	19.5	11.2	1°			SB-40120TR	LTW-15S
	1212JX-2	•	•					120								
	1616JX-2	•	•	32	16	16		16	125	24.5	15.2		2.0	3.0		
	2012K-2D34	•	•		20	20	_	12			11.2				HH5X16	LW-4
	2020K-2D34	•	•	34				20		32.5	19.2	0°				
	2525K-2D34	•	•		25	25		25			24.2					
KGD <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	1010JX-2.4	•	•	20	10	10		10	120	18	9					
	1212F-2.4	•	•	24	12	12	2	12	85	19.5	11	1°			SB-40120TR	LTW-15S
	1212JX-2.4	•	•						120							
	1616JX-2.4	•	•	32	16	16		16		24.5	15		2.4	3.0		
	2012K-2.4D34	•	•		20	20	-	12			11					
	2020K-2.4D34	•	•	34			-	20	125	32.5	19	0°			HH5X16	LW-4
KCD B/	2525K-2.4D34	•	•	24	25	25	2	25		10.5	24			2.0		
KGD ⅓L	1212JX-3	•	•	24	12	12	2	12	400	19.5	10.8			3.0	SB-40120TR	LTW-15S
	1616JX-3	•	•	32	16	16		16	120	24.5	14.8					
	1616JX-3D38	•	•	- 38	10	10		12	125	29	110					
	1913K-3D38 2012JX-3D42	•	•	42	19	19		13	125	31	11.8	1°	3.0			
		•	•				-	12		36	10.8		3.0	4.0	SE-50125TR	LTW- 20
	2012JX-3D51 2020JX-3D42	•	•	51 42	20	20		20	120	36		_				
	2020JX-3D42 2020JX-3D51	•	•	42						36	18.8					
	2525K-3D51		•	51	25	25		25	125	41.5	23.8	0°			HH5X16	LW-4
	2323N-3D31				23	23		23	123	41.5	23.0	U			HIJATO	LVV-4

Nota 1) O inserto de 4mm de largura não pode ser instalado no KGD  $^{\rm R}\!/_{\rm L}1212{\rm JX}\text{-}3.$ 

●: Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20

<sup>2)</sup> O torque de aperto recomendado para o parafuso de fixação do inserto é 2.0N·m para SB-40120TR, 2.5N·m para SE-50125TR e 6.5N·m para HH5X16.

<sup>3)</sup> Na usinagem de diâmetros superiores à ø36mm com porta-ferramentas KGD <sup>®</sup>/L..-3D38 ou KGD <sup>®</sup>/L..-3D42 ou KGD <sup>®</sup>/L..-3D51, use insertos de 1 aresta. O diâmetro máximo da peça para insertos de 2 arestas é ø36mm.



#### Dimensões do Porta-Ferramenta

0.0														Largura da Peças de Reposição								
	Dispo	nı- I	Diâm. de						_	, ,						Largu			Peças de K	eposição		
Descrição		bilidade (mm)						Dime	nsões	(mm)					Ängulo	arest (m		Parafuso	Chave	Plugue 1	Plugue 2	Insertos
Descrição	R	L	CUTDIA	H=HF	НВН	В	LF	LH	HBL	LN	WF	MHD	MHD2	MHD3	GAMP	MIN.	MAX.					Aplicáveis
KGDR 1218JX-2JCTM			24	12	8.5	18		10.5	21	44	11 2	ΕA		8.4								
KGDL 1218JX-2JCTM		•	24	12	8.5	18	120	19.5	21.5	44	11.2	54	-	7.7	1°	2.0	3.0					
KGDR 1625JX-2JCTM	•		32	16	4.5	25	120	24.5	21	40 15.2	44	65	12.2	'	2.0	3.0						
KGDL 1625JX-2JCTM		•	32	10	4.5	25	25	24.5	21	40	15.2	44	05	7.7								
KGDR 1218JX-2.4JCTM	•		24	12	8.5	18		19.5	21	44	11	54	_	8.4								Tipo GDM
KGDL 1218JX-2.4JCTM		•	24	12	6.5	10	120	19.5	21.5	44	''	34	_	7.7	1°	2.4	3.0	SB-	LTW-15S	GP-1	HS5X4LP	Tipo GDG
KGDR 1625JX-2.4JCTM			32	16	4.5	25	120	24.5	21	40	15	44	65	12.2	'	2.4	3.0	40120TR	LI W-133	GF-1	H33A4LF	(Tipo GDMS)
KGDL 1625JX-2.4JCTM		•	32	10	4.5	23		24.3	21	40	13	44	03	7.7								(Tipo GDGS)
KGDR 1218JX-3JCTM			24	12	8.5	18		19.5	21	44	10.8	54	_	8.6			3.0					
KGDL 1218JX-3JCTM		•	24	12	6.5	10	120	19.5	21.5	44	10.8	34	_	7.7	1°	2.0	3.0					
KGDR 1625JX-3JCTM	•		32	16	4.5	25		24.5	24.5 21	40	14.8	44	65	12.2		3.0	4.0					
KGDL 1625JX-3JCTM		•	32	10	٦.5	23		24.5 21		40	1-4.0	74	03	7.7			4.0					

<sup>\*</sup>Para as peças de tubulação do suporte de refrigeração, vide páginas 15 e16

●: Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P18 ~ P20

Aplicável a Diferentes Estilos de Suprimento. Suporta Refrigeração Interna com/sem Sistema de Tubulação

Refrigeração Interna sem Tubulação

\*Quando o posto da ferramenta suporta refrigeração direta

O fluido refrigerante é fornecido diretamente do posto de ferramentas para o suporte. Não há necessidade de tubulação, somente a instalação de ferramentas

Aplicável a uma Ampla Gama de Máquinas

O posto de ferramentas é opcional. Entre em contato com nosso representante de vendas para detalhes.

CITIZEN MACHINERY CO., LTD. (L20, D25, M32)

STAR MICRONICS CO., LTD. (Série SB-R, série SR, série SV)

TSUGAMI CORPORATION (Tipo S205/206-Ⅱ ☐ 16, tipo S205A/206A-Ⅱ ☐ 16)

Compatível com várias máquinas, incluindo as acima mencionadas. Os porta-ferramentas também podem ser customizados.

(Ordem aleatória) Baseada na Pesquisa da KYOCERA em janeiro de 2021





#### Peças para conexão da tubulação devem ser providenciados quando se utilizar refrigeração interna.

Pressão da Bomba: Até 20 Mpa. Pressão da Bomba: Até 7.5 MPa se for utilizado engate rápido.





#### Descrição da Combinação de Peças (Exemplo)

Parte	Descrição
1. Conector	J-ST-R1/8-G1/8
4. Mangueira	HS-G1/8-G1/8-500
5. Conector	J-ST-R1/8-G1/8

Converter os padrões de rosca do lado máquina (Rc1/4, Rc1/8, NPT1/8, etc.) para o padrão de rosca do lado mangueira (G1/8).

Use agentes de vedação, como fitas de vedação, ao montar as conexões da tubulação.

#### Descrição da Combinação de Peças (Exemplo)

Parte	Descrição
(1. Conector)	-
2. Engate rápido	CP-ST-R1/8, P-ST-RC1/8
3. Conector	J-ST-R1/8-G1/8
4. Mangueira	HS-G1/8-G1/8-500
5. Conector	J-ST-R1/8-G1/8
6. Engate rápido	P-ST-RC1/8, CP-ST-R1/8
(7. Conector)	-

Converter os padrões de rosca do lado máquina (Rc1/4, Rc1/8, NPT1/8, etc.) para padrões de rosca do acoplamento (Rc1/8, etc.) ou da mangueira (G1/8). Use agentes de vedação, como fitas de vedação, ao montar as conexões da tubulação.

#### Sem Engate Rápido (Pressão da Bomba: Até 20 MPa)



#### Dimensões dos Acessórios

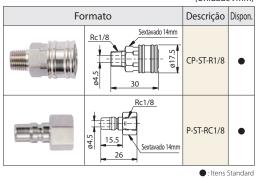
Conector (1, 3, 5, 7) Resistência à Pressão: Até 20.0 MPa

(Unidade: mm)

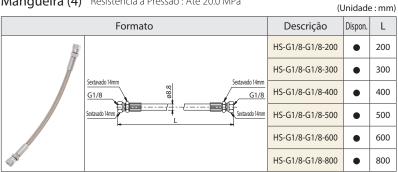
For	mato	Descrição	Dispon.	ød1	ød2	L	L1	L2	T1	T2
100000000	Sextavado 14mm           T1         T2	J-ST-R1/4-G1/8	•	5.5	4.0	34	13	13	R1/4	G1/8
		J-ST-NPT1/8-G1/8	•	3.5	3.5	29	10	13	NPT1/8	G1/8
	D	J-ST-R1/8-G1/8	•	4.0	4.0	29	10	13	R1/8	G1/8
	T1	J-AN-R1/8-G1/8	•	4.0	4.0	27	14	13	R1/8	G1/8
	T1 T2	J-ST-R1/4-RC1/8	•	-	-	17	12	-	R1/4	Rc1/8
0000000	<u>T1</u>	J-ST-NPT1/8-RC1/8	•	3.5	-	30	10	-	NPT1/8	Rc1/8
	L1 Sextavado 14mm	J-ST-R1/8-RC1/8	•	3.5	-	33	13	-	R1/8	Rc1/8

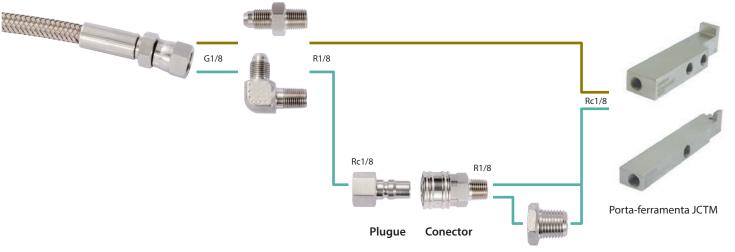
: Itens Standard

## Engate rápido (2, 6) Resistência à Pressão: Até 7.5 MPa (Unidade: mm)



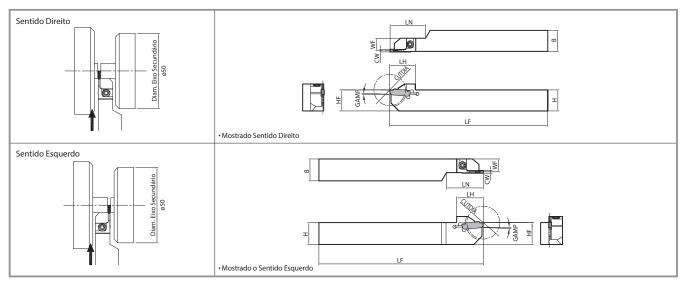
Mangueira (4) Resistência à Pressão : Até 20.0 MPa





- 4. Mangueira
- 5. Conector
- 6. Engate rápido 7. Conector (Adaptador)

#### KGDS (Corte de Pequenos Diâmetros para Eixo Secundário)

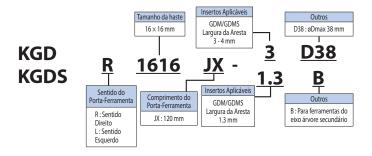


#### Dimensões do Porta-Ferramenta

		Disp	oni-	Diâm. de			Din	aansãas (n	-m)			Ângulo Largu		da aresta	Peças de Reposição	
_	occricão	bilid	lade	Corte (mm)		Dimensões (mm)						Aliguio	CW (mm)		Parafuso	Chave
Descrição		R	L	CUTDIA	Н	HF	В	LF	LH	LN	WF	GAMP	MIN.	MAX.		
KGDS <sup>R</sup> / <sub>L</sub>	1616JX-1.3B	•	•								9.5	E0	1.3	1.3		
	1616JX-1.5B	•	•	24	16	16	16	120	19.5	27	9.4	)	1.5	1.5	SB-40120TR	LTW-15S
	1616JX-2B	•	•								9.2	1°	2.0	3.0		

● : Itens standard Condições de Corte Recomendadas ➡ P20

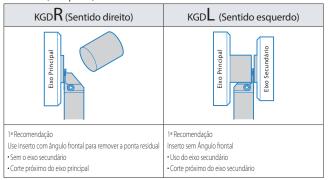
#### Sistema de Identificação do Porta-Ferramentas (Usinagem de Peças Pequenas)



#### KGD / KGDS Seleção de Referência

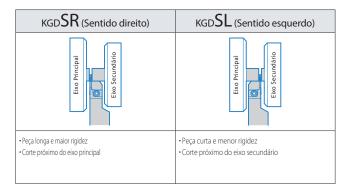
#### KGD Tipo do Padrão

Ambos os Porta-ferramentas, Direito e Esquerdo são aplicáveis na Fixação Tipo Gangue. Geralmente, o tipo esquerdo é utilizado para operação de corte usando o eixo arvore secundário (sub-spindle).



#### KGDS Tipo Eixo Secundário

Ao usinar peças de pequeno diâmetro, use KGDS para reduzir a distância do eixo principal.

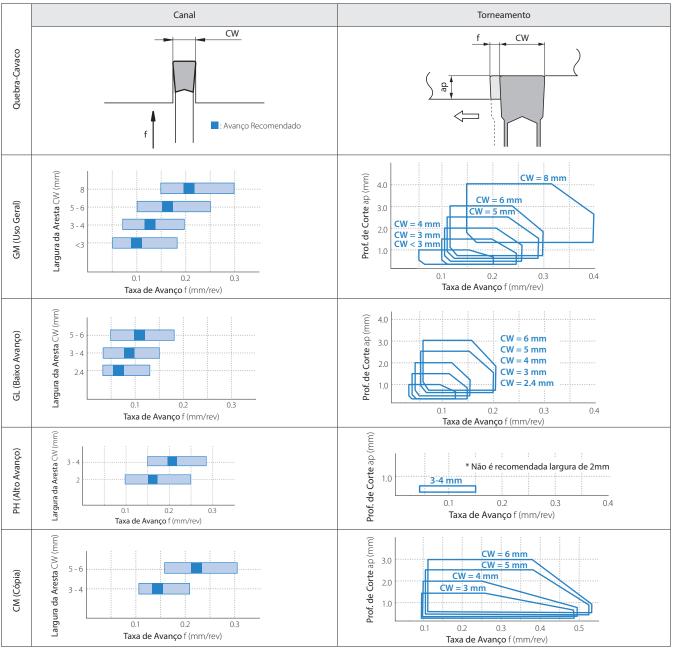


#### Condições de Corte Recomendadas (Canal Externo) ★1ª Recomendação ☆2ª Recomendação

					Classe do Inse	rto Recomendad	a (Vc : m/min)				
Material	Quebra-Cavaco	uebra-Cavaco Cermet			MEGA	ACOAT	Metal Duro	MEGACOAT CBN	CBN	PCD	Notas
		TN620	TN90	PR1535	PR1225	PR1215	GW15	KBN05M	KBN570	KPD001	
Aço Carbono	GM	\$ 80 − 220	☆ 100 – 220	₩ 80 – 200	★ 80 – 200	100 − 200	-	-	-	-	
Liga de Aço	GL CM	70 − 200	☆ 80 – 200	☆ 70 – 180	★ 70 – 180	☆ 80 – 180	-	-	-	-	ا به ا
Aço Inoxidável	PH	-	-	★ 60 – 150	☆ 60 – 150	☆ 60 – 150	-	-	-	-	rant
Ferro Fundido	GS	-	-	-	-	★ 100 – 200	-	-	-	-	frige
Liga de Alumínio	GS	-	-	-	-	-	☆ 200 – 500	-	-	★ 150 – 2,000	o Refri
Bronze	NB	-	-	-	-	-	100 – 200	-	-	<b>★</b> 200 – 800	Fluide
Materiais duros	NB	-	-	-	-	-	-	★ 80 – 150	-	-	
Aço Sinterizado	INB	-	-	-	-	-	-	-	★ 100 – 250	-	

## Condições de Corte Recomendadas - Taxa de Avanço / Prof. de Corte)

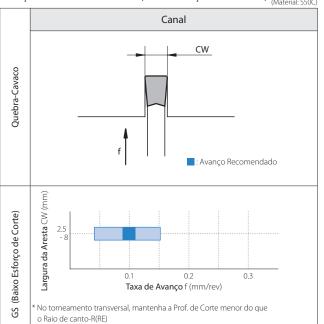
(Material : S50C)



Nota 1) Os valores acima são baseados na condição de o CDX do porta-ferramentas tenha 17 mm ou menos.

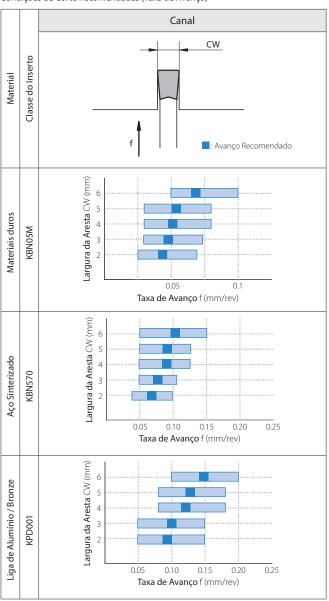
2) Se o porta-ferramenta não for para o inserto de 8 mm de largura e seu CDX for superior a 17 mm, definir os valores de torneamento para menos de 90% das condições de corte acima recomendadas.

## Condições de Corte Recomendadas (Taxa de Avanço / Prof. de Corte) (Material: S50C)



Nota 1) Os valores acima são baseados na condição de o CDX do porta-ferramentas tenha 17 mm ou menos.

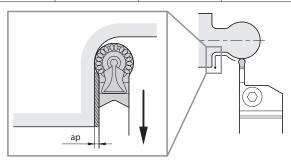
#### Condições de Corte Recomendadas (Taxa de Avanço)



#### Quebra-Cavaco CM (Torneamento Reverso)

#### Profundidade de corte máxima (D.O.C.) para torneamento reverso

		(= ,				
			Máx.	Prof. de Corte (ap :	mm)	
	Descrição		Descri	ção do Porta-Ferra	menta	
		KGD···-2T···	KGD···-3T···	KGD···-4T···	KGD···-5T···	KGD···-6T···
GDM	3020N-150R-CM	0.24	0.20	-	_	-
	4020N-200R-CM	-	0.24	0.20	-	-
	5020N-250R-CM	-	-	0.30	0.20	-
	6020N-300R-CM	-	-	-	0.30	0.25



#### **Guia para Canal Externo**

#### 1) Torneamento Após a Usinagem de Canal

1. Profundidade do Canal Acima de 0.5mm: No Desbaste (veja Fig.1)

Antes do torneamento, recuar a ferramenta em cerca de 0.1mm após a usinagem de canal, em vez de tornear logo em seguida. (Não recuar a ferramenta antes do corte transversal resultará em uma carga desequilibrada aplicada em apenas um lado da aresta de corte.)

2. Profundidade da Usinagem de canal Acima de 0.5mm: No Acabamento (veja a Fig.2)

O torneamento subsequente à usinagem de canal é possível porque em profundidades de canais rasos a carga gerada na aresta de corte é pequena.

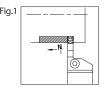
(Não é necessária aplicação de movimento de corte intermitente)

#### 2) Alargando Canal

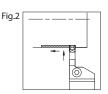
- 1. Para expandir a largura do canal aplicar o "Torneamento em Degraus" como demonstrado na Fig. 3
- 2. A ranhura e as paredes laterais expandidas devem ser acabadas por último.

(Para um melhor controle de cavaco, recomenda-se Prof. de Corte acima de 0.5mm.)

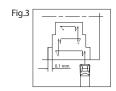
Nota: Se a peça não for apoiada no centro, reduza a taxa de avanço ao realizar usinagem de canal em direção ao centro.



Antes do torneamento, recuar a ferramenta em cerca de 0.1mm após a usinagem de canal (Profundidade da usinagem de canal acima de 0.5mm: No Desbaste)



Torneamento subsequente à usinagem de canal (Profundidade da usinagem de canal abaixo de 0.5mm: No Acabamento)



#### Condições de Corte Recomendadas (Corte , Quebra-cavacos PF / PQ / PG ) ★1ª Recomendação ☆2ª Recomendação

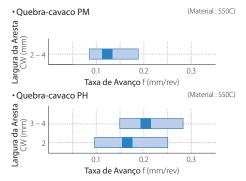
	(	lacco do Incor	to Docomond	ada (Vc : m/min	۸				Ta	xa de Avar	ço f (mm/r	ev)				
	(	iasse de iliser	to Reconnenta	iua (VC : III/IIIIII	1)	PF (Cor	ner-R (RE)	= 0.03)	PF (Cor	rner-R (RE)	= 0.15)	P	'Q	P	G	
Material	MEGACOAT NANO	MEGA	ACOAT	Metal Duro com Revestimento DLC	Metal Duro	Largura	da Aresta (	CW (mm)	Largura	da Aresta	CW (mm)	Largu Aresta C	ıra da W (mm)		ıra da W (mm)	Notas
	PR1535	PR1225	PR1215	PDL025	GW15	1.3/1.5	2.0	2.5/3.0	1.3/1.5	2.0	2.5/3.0	2.0	2.5/3.0	2.0	2.5/3.0	
Aço Carbono	☆ 70 – 150	<b>★</b> 70 – 150	☆ 70 – 180	-	-	0.01	0.02	0.02	0.01	0.03	0.04	0.03	0.04	0.01	0.01	
Liga de Aço	☆ 70 – 150	<b>★</b> 70 – 150	☆ 70 – 180	-	-	- 0.04	- 0.06	- 0.08	- 0.05	- 0.08	- 0.10	- 0.1	- 0.12	- 0.04	- 0.05	
Aço Inoxidável	<b>★</b> 60 – 120	☆ 60 – 120	☆ 60 – 150	-	-	0.01 - 0.03	0.01 - 0.04	0.01 - 0.05	0.01 - 0.04	0.03 - 0.07	0.04 - 0.08	0.02 - 0.07	0.02 - 0.08	0.01 - 0.03	0.01 - 0.04	Refrigeração
Ferro Fundido	-	-	<b>★</b> 80 – 200	-	☆ 50 – 100	0.01 - 0.05	0.02 - 0.07	0.03 - 0.08	0.01 - 0.06	0.03 - 0.09	0.04 - 0.10	0.04 - 0.1	0.04 - 0.12	0.01 - 0.04	0.01 - 0.05	Refrige
Liga de Alumínio	-	-	-	<b>★</b> 200 – 500	☆ 200 – 450	-	-	-	-	-	-	-	-	0.01 - 0.05	0.01 - 0.06	
Bronze	-	-	-	-	<b>★</b> 100 – 200	-	-	-	-	-	-	-	-	0.01 - 0.07	0.01 - 0.08	

#### Condições de Corte Recomendadas (Corte, Quebra-cavacos PM/PH) ★1ª Recomendação ☆2ª Recomendação

	Classe de Inser	to Recomendac	la (Vc·m/min)	Таха с	le Avanço f (mr	n/rev)	
	Classe de litsei	to necomendae	iu (vc . 111/111111)	PM	P	Н	
Material	MEGACOAT NANO	MEGA	ACOAT	Largura da Aresta CW (mm)	Largura da Ar	esta CW (mm)	Notas
	PR1535	PR1225	PR1215	2.0 – 4.0	2.0	3.0 – 4.0	
Aço Carbono	☆ 80 – 200	<b>★</b> 80 – 200	☆ 100 – 200	0.08 – 0.18	0.10 - 0.25	0.15 – 0.28	
Liga de Aço	☆ 70 – 180	<b>★</b> 70 – 180	☆ 80 – 180	0.08 - 0.18	0.10 - 0.25	0.15 - 0.28	Refrigeração
Aço Inoxidável	<b>★</b> 60 – 150	☆ 60 – 150	☆ 60 – 150	0.06 – 0.12	0.05 – 0.12	0.08 – 0.15	Refrige
Ferro Fundido	-	-	<b>★</b> 100 – 200	0.08 – 0.18	0.10 – 0.25	0.15 – 0.28	

#### Exemplo de avanço

O gráfico abaixo indica o valor mais recomendado de avanço (f)



Cuidados (Corte)

- 1. Certifique-se de realizar o processamento com refrig. Aplique líquido refrigerante suficiente na aresta de corte.
- 2. Mantenha rotação constante durante o processamento para que seja alcançada uma vida útil otimizada do produto.
- Cortar o mais próximo possível do .
- 4. Para evitar impactos, reduzir a taxa de avanço em  $1/2 \sim 1/3$  ao aproximar-se do centro da peça.

#### Canal de Face

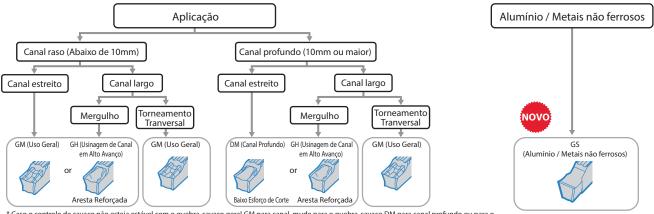
## **KGDF**

Bom controle de cavaco

Tecnologia de revestimento MEGACOAT para maior vida útil da ferramenta

## 1 Ampla Gama de Quebra-Cavacos Disponíveis para Canal de Face

#### Seleção de Quebra-Cavaco



<sup>\*</sup> Caso o controle de cavaco não esteja estável com o quebra-cavaco geral GM para canal, mude para o quebra-cavaco DM para canal profundo ou para o quebra-cavaco GH para alto avanco.

## 2 Tecnologia de Revestimento MEGACOAT para Maior Vida Útil da Ferramenta

#### Propriedades de Revestimento



#### PR1225(MEGACOAT)

1ª Recomendação para canal de face

#### PR1215(MEGACOAT)

Resistência superior ao desgaste,

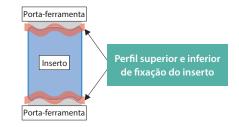
1ª Recomendação para usinagem de ferro fundido

## **3** Força de Fixação Elevada

Impede o deslizamento lateral do inserto, que causa usinagem instável e quebra do inserto

Melhora a precisão de repetibilidade na instalação do inserto

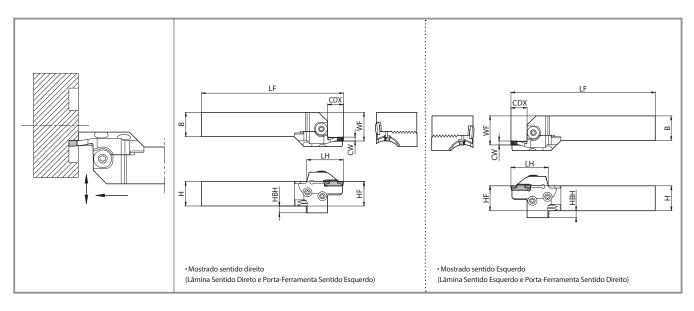
#### Novo sistema de fixação do inserto "W Grip"



tos Aplicáveis		Inc	licação do Uso	P Aço Ca	arbono / Liga	de Aço			•	0	•	(0)			
•		inc	ilcação de Oso	-							•	9			
		: Contínuo	~Interrompido Leve / 1ª Escolha			nc						•	•		
		🖰 : Contínuo	~Interrompido Leve / 2ª Escolha			<i>)</i> 3							5		
				H											
				Mater				HRC)	_						
					Dimens	sões (m	m)		Cer	met	MEG	ACOAT	Metal Duro		
Ins	erto		Descrição	Largura d	a Aresta CW	RF	INSI	ς	970	061	1225	1215	GW15		
					Tolerância	11.2	IIIJE	,	NL	<u> </u>	PR.	<u>"</u>	Ŋ		
		GDFM	2020N-020GM	2.0		0.2	21	3.9		•	•	•			
	2.1		3020N-030GM	3.0	±0.03	0.3		4.3		•	•	•			
Take 1			4020N-040GM	4.0		0.4				•	•	•			
	INSL		5020N-040GM	5.0			20			•	•	•			
			5020N-080GM	3.0	+0.04	0.8	20	4.5		•	•	•			
	'		6020N-040GM	6.0	20.04	0.4				•	•	•			
			6020N-080GM	0.0		0.8				•	•	•			
	*	GDFM	4020N-040GH	4.0	±0.03	0.4					•	•			
			5020N-040GH	5.0							•	•			
	INSL		5020N-080GH	3.0	+0.04	0.8	20	4.5			•	•			
20			6020N-040GH	6.0	20.04	0.4					•	•			
			6020N-080GH	0.0	С	8.0					•	•			
	<sup>2</sup> / <sub>2</sub>	GDFM	3020N-030DM	3.0	+0.03	0.3		4.3		•	•	•			
	INSL RE		4020N-040DM	4.0	20.03		20			•	•	•			
			5020N-040DM	5.0	+0.04	0.4	20	4.5		•	•	•			
			6020N-040DM	6.0	±0.04					•	•	•			
	2	GDFMS	3020N-030DM	3.0	+0.03	0.3		4.3		•	•	•			
	INSL		4020N-040DM	4.0	±0.05		20			•	•	•			
			5020N-040DM	5.0	+0.04	0.4	20	4.5		•	•	•			
1 aresta			6020N-040DM	6.0	±0.04					•	•	•			
	RE	GDFM	3020N-150R-CM	3.0	+0.03	1.5	20	4.3	•		•	•			
	INSL		4020N-200R-CM	4.0	±0.03	2.0	*71		•		•	•			
64	•		5020N-250R-CM	5.0	+0.04	2.5	۷1	4.5	•		•	•			
			6020N-300R-CM	6.0	±0.04	3.0	*22		•		•	•			
	1,30,	GDFG	3020N-020GS	3.0		0.2		4.3					•		
	INSL 71'30' RE	INSL 7130' RE	<b>△</b>     <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>     <b>△</b>   <b>△</b>   <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>     <b>△</b>       <b>△</b>       <b>△</b>       <b>△</b>       <b>△</b>         <b>△</b>         <b>△</b>		4020N-040GS	4.0	+0.02		20						•
	T STA		5020N-040GS	5.0	1 ±0.02	0.4	20	4.5					•		
			6020N-040GS	6.0									•		
	Ins	Inserto  Ins	Inserto  GDFM	Continuo - Interrumpio Leve / 1º Escolha	Continuo - Internompido Leve / P Escolha   Ferro   Machine - Internompido Leve / P Escolha   Machine - Internomp	Continuo - Intercompido Leve / IP-Escolas   Repro Fundidado   R	Machine   Mac	Map innotedave   Makes   Map innotedave   Map in ma	Mach mondakee	Carlina-Interregulate   Feebla   Metalistic Stars (Dureza abinso de 60HRC)   Carlina-Interregulate   Feebla   Metalistic Stars (Dureza abinso de 60HRC)   Carlina   Feebla   Feebla	Machine   Mac	Inserto	A po Incoderies   Price   Price   Find   Price   Pri		

#### Sistema de Identificação de Insertos





#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profundidade Máx do Canal	Canal	n. do de Face ım)	Descrição da Lâmina ➡ P31	Descrição do Porta-Ferramenta → P12		crição da Unidade ão dos Itens Standard)	111111111111111111111111111111111111111	Uisponibilidade			D	imensĉ	ies (mn	1)		
	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]					R	L	Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	CDX
				25	30	KGDFR -25-2A-C		KGDFR	2020X25-2AS	<b>A</b>	-								
				30	35	-30-2A-C			2020X30-2AS	_	_								
				35	45	-35-2A-C			2020X35-2AS	-	_								
			6	45	60	-45-2A-C			2020X45-2AS	<u> </u>	_					115	33		6
				60	80	-60-2A-C			2020X60-2AS	-	-								
				80	100	-80-2A-C			2020X80-2AS	-	-								
		□20	4.2	100	130	-100-2A-C	KGDL2020-C		2020X100-2AS	_	-	20	20	12	20	440	2.6	24.5	42
			13	25	30	-25-2B-C										118	36		13
				30	35	-30-2B-C												- 24.5 -	
				35 45	45 60	-35-2B-C -45-2B-C													
			15	60	80	-45-2B-C -60-2B-C			_							120	38		15
				80	100	-80-2B-C													
				100	130	-100-2B-C													
				25	30	KGDFR -25-2A-C		KGDFR	2525X25-2AS	•	-								
				30	35	-30-2A-C		KODIK	2525X30-2AS	_	_								
				35	45	-35-2A-C			2525X35-2AS	_	_								
			6	45	60	-45-2A-C			2525X45-2AS	_	-					140	33		6
				60	80	-60-2A-C			2525X60-2AS	<b>A</b>	-								
				80	100	-80-2A-C			2525X80-2AS	_	_								
0°	_			100	130	-100-2A-C	KCDI 2525 C		2525X100-2AS	<b>A</b>	-	25	25		25			20.5	
0	2	25	13	25	30	-25-2B-C	KGDL2525-C					25	25	7	25	143	36	29.5	13
				30	35	-30-2B-C												1	
				35	45	-35-2B-C													
			15	45	60	-45-2B-C			=							145	38		15
			13	60	80	-60-2B-C										173	30		'
				80	100	-80-2B-C													
				100	130	-100-2B-C													
				25	30	KGDFR -25-2A-C													
				30 35	35 45	-30-2A-C													
			6	45	60	-35-2A-C -45-2A-C										160	33		6
			0	60	80	-60-2A-C										100	33		0
				80	100	-80-2A-C												36.5	
				100	130	-100-2A-C													
		32	13	25	30	-25-2B-C	KGDL3232-C		-			32	32	-	32	163	36		13
			1.5	30	35	-30-2B-C										105	30		
				35	45	-35-2B-C													
				45	60	-45-2B-C													
			15	60	80	-60-2B-C										165	38		15
				80	100	-80-2B-C													
L				100	130	-100-2B-C													

Nota 1) Quando a descrição da unidade não estiver disponível (o estoque é "-"), favor adquirir o porta-ferramenta e a lâmina separadamente.

lacktriangle : A ser substituído por um novo produto

<sup>2)</sup> CDX: Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.

## KGDF (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável)

#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profundidade Máx do Canal	Diâm. do Canal de Face (mm)	Descrição da Lâmina ➡ P31	Descrição do Porta-Ferramenta → P12	Descrição da Unidade (Descrição dos Itens Standard)	Disponibilidade			Di	imensõ	es (mm	1)		
À	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN DAXX [MIN.] [MAX.]				R L	Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	CDX
			13	25 30 30 40 40 50 50 65	KGDF R/L -25-3A-C -30-3A-C -40-3A-C -50-3B-C		KGDF R/L 2020X25-3AS 2020X30-3AS 2020X40-3AS 2020X50-3BS	<b>A A - - - - - -</b>					118	36		13
		□20	15	65 85 85 110 110 145 50 65	-65-3B-C -85-3B-C -110-3B-C -50-3C-C	KGD <sup>L</sup> /R2020-C	2020X65-3BS 2020X85-3BS 2020X110-3BS 2020X50-3CS		20	20	12	20	120	38	24.5	15
			22	65 85	-65-3C-C		2020X65-3CS	= =					127	45		22
			25	85 110 110 145	-85-3C-C -110-3C-C		2020X85-3CS 2020X110-3CS						130	48		25
			13	25 30 30 40 40 50	KGDF <sup>R</sup> /L -25-3A-C -30-3A-C -40-3A-C		KGDF R/L 2525X25-3AS 2525X30-3AS 2525X40-3AS	<b>A</b> -					143	36		13
0°	3	<u>25</u>	15	50 65 65 85 85 110 110 145	-50-3B-C -65-3B-C -85-3B-C -110-3B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 2525-C	2525X50-3BS 2525X65-3BS 2525X85-3BS 2525X110-3BS	<b>A A A A</b>	25	25	7	25	145	38	29.5	15
			22	50 65 65 85	-50-3C-C -65-3C-C		2525X50-3CS 2525X65-3CS						152	45		22
			25	85 110 110 145	-85-3C-C -110-3C-C		2525X85-3CS 2525X110-3CS						155	48		25
			13	25 30 30 40 40 50 50 65	KGDF R/L -25-3A-C -30-3A-C -40-3A-C -50-3B-C								163	36		13
		□32	15	65 85 85 110 110 145	-65-3B-C -85-3B-C -110-3B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 3232-C	-		32	32	-	32	165	38	36.5	15
			22	50 65 65 85	-50-3C-C -65-3C-C								172	45		22
			25	85 110 110 145	-85-3C-C -110-3C-C								175	48		25
			13	25 35 35 50	KGDF <sup>R</sup> / <sub>L</sub> -25-4A-C -35-4B-C		KGDF R/L 2020X25-4AS 2020X35-4BS	<b>A</b> -					118	36		13
		<b>□</b> 20	15	50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-50-4B-C -70-4B-C -100-4B-C -150-4B-C -220-4B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 2020-C	2020X50-4BS 2020X70-4BS 2020X100-4BS 2020X150-4BS 2020X220-4BS	  	20	20	12	20	120	38	24.5	15
			25	35 50 50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-35-4C-C -50-4C-C -70-4C-C -100-4C-C -150-4C-C -220-4C-C		2020X35-4CS 2020X50-4CS 2020X70-4CS 2020X100-4CS 2020X150-4CS 2020X220-4CS	   					130	48		25
			13	25 35 35 50	KGDF R/L -25-4A-C -35-4B-C		KGDF R/L 2525X25-4AS 2525X35-4BS	A -					143	36		13
0°	4	<u>25</u>	15	50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-50-4B-C -70-4B-C -100-4B-C -150-4B-C -220-4B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 2525-C	2525X50-4BS 2525X70-4BS 2525X100-4BS 2525X150-4BS 2525X220-4BS	A A - A A A A A A A A A A A A A A A A A	25	25	7	25	145	38	29.5	15
			25	35 50 50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-35-4C-C -50-4C-C -70-4C-C -100-4C-C -150-4C-C -220-4C-C		2525X35-4CS 2525X50-4CS 2525X70-4CS 2525X100-4CS 2525X150-4CS 2525X150-4CS	A - A A - A A A A A A A A A A A A A A A					155	48		25
			13	25 35 35 50	KGDF <sup>R</sup> / <sub>L</sub> -25-4A-C -35-4B-C								163	36		13
		□32	15	50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-50-4B-C -70-4B-C -100-4B-C -150-4B-C -220-4B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 3232-C	_		32	32	_	32	165	38	36.5	15
		32	25	35 50 50 70 70 100 100 150 150 220 220 ∞	-220-4B-C -35-4C-C -50-4C-C -70-4C-C -100-4C-C -150-4C-C -220-4C-C	NGD 7/(3232°C	_		32	32	_	32	175	48	30.3	25

▲ : A ser substituído por um novo produto Insertos Aplicáveis → P22

Nota 1) Quando a descrição da unidade não estiver disponível (o estoque é \*-\*), favor adquirir o porta-ferramenta e a lâmina separadamente.

2) CDX : Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.

## KGDF (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável)

#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profundidade Máx do Canal	Diân Canal c (m	n. do de Face		o da Lâmina ▶P31	Descrição do Porta-Ferramenta → P12		ção da Unidade dos Itens Standard)		Disponibilidade			Di	mensõ	ies (mn	1)		
Æ	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]						R	L	Н	HF	НВН	В	LF	LH	WF	CDX
				25	35	KGDF R/L	-25-5B-C		KGDF R/L	2020X25-5BS	-	-								
				35	50		-35-5B-C			2020X35-5BS	-	-								
				50	75		-50-5B-C			2020X50-5BS	-	_								
			15	75	115		-75-5B-C			2020X75-5BS	<b>A</b>	<b>A</b>					120	38		15
				115	180		-115-5B-C			2020X115-5BS	-	-								
				180	235 ∞		-180-5B-C -235-5B-C			2020X180-5BS 2020X235-5BS	-	-								
			20	25	35		-25-5C-C			2020X25-5CS		_					125	43		20
			20	35	50		-35-5C-C			2020X35-5CS	-	_					123	73		20
		20	-	50	75		-50-5C-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 2020-C		2020X50-5CS	-	-	20	20	12	20			24.5	
			25	75	115		-75-5C-C			2020X75-5CS	-	-					420	40		
			25	115	180		-115-5C-C			2020X115-5CS	-	-					130	48		25
				180	235		-180-5C-C			2020X180-5CS	-	-								
				235	∞		-235-5C-C			2020X235-5CS	_	-								
				75	115		-75-5D-C													
			32	115	180		-115-5D-C			_							137	55		32
			-	180	235 ∞	_	-180-5D-C -235-5D-C													
				25	35	KGDF R/L	-25-5B-C		KGDF R/L	2525X25-5BS	<b>A</b>	_								
				35	50	INGDI /L	-35-5B-C		KGDI /L	2525X35-5BS	-	_								
				50	75	-	-50-5B-C			2525X50-5BS	_	_								
			15	75	115	-	-75-5B-C			2525X75-5BS	_	_					145	38		15
				115	180		-115-5B-C			2525X115-5BS	-	-								
				180	235		-180-5B-C			2525X180-5BS	_	_								
				235	∞		-235-5B-C			2525X235-5BS	<b>A</b>	-								
			20	25	35		-25-5C-C			2525X25-5CS	-	-					150	43		20
0°	5	<u></u> 25		35	50		-35-5C-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 2525-C		2525X35-5CS	<b>A</b>	-	25	25	7	25			29.5	
				50 75	75 115		-50-5C-C -75-5C-C			2525X50-5CS	_	_								
			25	115	180	_	-115-5C-C										155	48		25
				180	235		-180-5C-C			-										
				235			-235-5C-C													
				75	115		-75-5D-C		KGDF R/L	2525X75-5DS	•	-								
			32	115	180		-115-5D-C			2525X115-5DS	<b>A</b>	-					162	55		32
			32	180	235		-180-5D-C			2525X180-5DS	<b>A</b>	-					102	33		32
				235	∞		-235-5D-C			2525X235-5DS	<b>A</b>	-								
				25	35	KGDF R/L	-25-5B-C													
				35 50	50 75		-35-5B-C -50-5B-C													
			15	75	115	_	-75-5B-C										165	38		15
			13	115	180		-115-5B-C										103	30		'
			-	180	235		-180-5B-C													
				235	∞		-235-5B-C											36.5		
			20	25	35		-25-5C-C										170		20	
		□32		35	50		-35-5C-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> 3232-C		_			32	32	_	32				
				50	75		-50-5C-C	7110202					-			-				
			25	75	115		-75-5C-C										175		25	
				115	180	-	-115-5C-C -180-5C-C													
				180 235	235 ∞	-	-180-5C-C -235-5C-C													
				75	115		-75-5D-C													
			2.5	115	180		-115-5D-C											2 55		
	1		32	180	235		-180-5D-C										182	55		32
			- 1											ļ	'					

<sup>▲ :</sup> A ser substituído por um novo produto Insertos Aplicáveis ➡ P22

## KGDF (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável)

#### Dimensões do Porta-Ferramenta

НВН	ВН	В	LF	Τ	_	
				LH	WF	CDX
			120	38		15
			125	43	-	20
12	2	20			24.5	
					5	
			130	48		25
					-	
			137	55		32
_						
			145	38		15
			150	43	-	20
7	7	25			29.5	
			155	48		25
			162	55		32
			165	38		15
			170	43		20
_	-	32			36.5	
			175	10		25
			1/3	48		25
					1	
			182	55		32
		7	7 25	12 20 130 130 137 145 155 155 162 170 175	12       20         130       48         137       55         145       38         150       43         155       48         162       55         163       38         170       43         175       48	12       20       24.5         130       48         137       55         145       38         150       43         29.5         155       48         162       55         163       38         170       43         175       48

Insertos Aplicáveis → P22

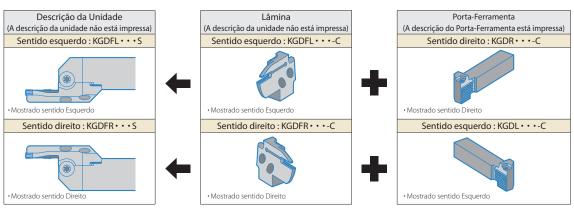
Note 1) Favor adquirir o porta-ferramenta e a lâmina separadamente.
2) CDX: Profundidade máxima de processamento. Se o CDX for 20mm ou maior, a profundidade máxima da ranhura feita pelo inserto de 2 arestas será de 18mm.

#### Peças de Reposição (Comuns aos tipos Lâmina Destacável)

		Peças de Reposição	
	Parafuso de Fixação (para o Inserto)	Parafuso de Fixação (para a Lâmina)	Chave
Descrição da Unidade			
KGDF R/L···S	BH6X10TR	SB-60120TR	LTW-25

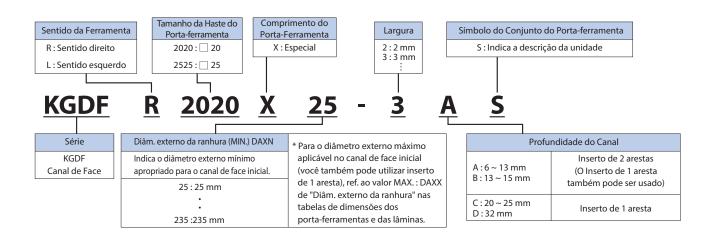
<sup>\*</sup> As peças estão incluídas no porta-ferramenta e na unidade.

#### KGDF Identificação do Conjunto do Porta-ferramentas (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável)



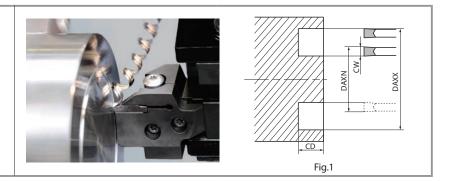
- · Lâmina Sentido Direito para o Porta-Ferramenta Sentido Esquerdo, Lâmina Sentido Esquerdo para o Porta-Ferramenta Sentido Direito.
- · A Descrição da Unidade não está impressa no produto. Está impressa na etiqueta da caixa.
- · A combinação do porta-ferramenta e da lâmina (ambos vendidos separadamente) pode compor o conjunto correspondente.
- O parafuso de fixação do inserto (BH6x10TR), o parafuso de fixação da lâmina (SB-60120TR) e a chave (LTW-25) inclusos no porta-ferramentas, podem ser usados.

#### Sistema de Identificação do Conjunto do Porta-ferramenta para Canal de Face (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável)



O diâmetro do canal de face (DAXN~DAXX) é o valor adequado para o início do canal na peça não processada (Veja Fig. 1).

Então, você pode alargá-lo em direção ao centro (excluindo-se os modelos relacionados na tabela abaixo) e em direção às laterais de acordo com os limites da máquina.



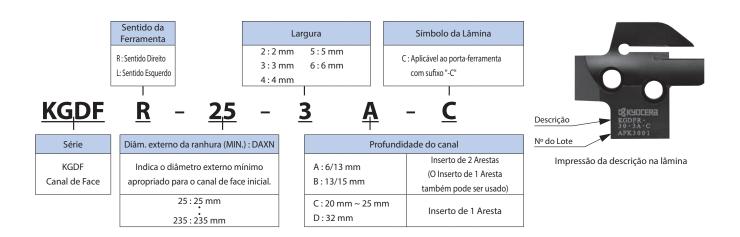
#### Limite de Torneamento em direção ao Centro

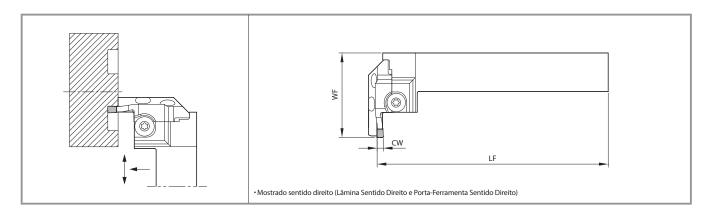
Nos casos em que existam pequenos diâmetros de corte, o porta-ferramenta pode interferir com a parede externa do canal.

			DMIN <sub>2</sub>	25	26	27	28 e acima
ød ////////////////////////////////////	Descrição				ød(	mm)	
	KGDF R/L	2020X25-3AS		4	2	0	
		2525X25-3AS		4	2	0	
	KGDF R/L	2020X25-4AS		6	3	0	0
DMIN <sub>2</sub> //hmm		2525X25-4AS		0	3	0	(Sem Saliência
Interfere ——	KGDF R/L	2020X25-5AS		7	4	1	remanes-
Diâmetro da saliência		2525X25-5AS		/	4	'	cente)
remanescente ød	KGDF R/L	2020X25-6AS		9	4	1	cerite)
		2525X25-6AS		9	4	'	

e.g.) Se utilizar KGDFR2020X25-3AS para um canal com diâmetro externo de ø25mm, e realizar um torneamento em direção ao interior, sobrará uma saliência de ø4mm no centro devido à interferência do porta-ferramenta.

#### Sistema de Identificação da Montagem das Lâminas de Canal de Face



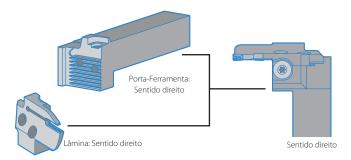


#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profund. Máx do Canal	Canal	n. do de Face m)		o da Lâmina ▶P31	Descrição do Porta-Ferramenta ➡ P12		nsões m)
Ą	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]				LF	WF
				25	30	KGDFR	-25-2A-C			
				30	35		-30-2A-C			
				35	45		-35-2A-C			
			6	45	60		-45-2A-C			49.7
				60	80		-60-2A-C			
				80	100		-80-2A-C			
		□20		100	130		-100-2A-C	KGDSR2020-C	125	
			13	25	30		-25-2B-C			52.7
				30	35	-	-30-2B-C			
				35	45		-35-2B-C			
			15	45	60		-45-2B-C			54.7
				60	100		-60-2B-C			
				100	130	-	-80-2B-C			
90°	2			25	30	KGDFR	-25-2A-C			
				30	35	RODEN	-30-2A-C			
				35	45	-	-35-2A-C			
			6	45	60	-	-45-2A-C			49.7
				60	80		-60-2A-C			15.7
				80	100		-80-2A-C			
		_		100	130		-100-2A-C			
		25	13	25	30		-25-2B-C	KGDSR2525-C	150	52.7
				30	35		-30-2B-C			
				35	45		-35-2B-C			
			15	45	60	1	-45-2B-C			54.7
			15	60	80		-60-2B-C			34.7
				80	100		-80-2B-C			
				100	130		-100-2B-C			
				25	30	KGDF R/L	-25-3A-C			
			13	30	40		-30-3A-C			52.7
				40	50		-40-3A-C			
				50	65		-50-3B-C			
			15	65	85		-65-3B-C	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		54.7
		20		85	110		-85-3B-C	KGDS R/L2020-C	125	
				110	145		-110-3B-C			$\vdash$
			22	50	65		-50-3C-C			59.7
				65 85	85 110		-65-3C-C			$\vdash$
			25	110	145		-83-3C-C			61.7
90°	3			25	30	KGDF R/L				
			13	30	40	KODI /L	-30-3A-C			52.7
				40	50		-40-3A-C			2
				50	65		-50-3B-C			
			1-	65	85		-65-3B-C			
		25	15	85	110		-85-3B-C	KGDS R/L2525-C	150	54.7
				110	145		-110-3B-C			
			22	50	65		-50-3C-C			E0 7
			22	65	85		-65-3C-C			59.7
			25	85	110		-85-3C-C			61 7
			23	110	145		-110-3C-C			61.7

Ângulo da Haste			o da Lâmina ▶P31	Descrição do Porta-Ferramenta ➡P12		nsões m)				
À	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]				LF	WF
			13	25	35		-25-4A-C			52.7
				35	50		-35-4B-C			
				50	70		-50-4B-C			
			15	70	100		-70-4B-C			54.7
			'	100	150		-100-4B-C			54.7
				150	220		-150-4B-C			
		<u>20</u>		220	∞		-220-4B-C	KGDS R/L2020-C	125	
				35	50		-35-4C-C			
				50	70		-50-4C-C			
			25	70	100		-70-4C-C			64.7
				100	150		-100-4C-C			
				150	220		-150-4C-C			
90°	4		13	220	∞	KCDE D.	-220-4C-C			52.7
			13	25	35	KGDF R/L				52./
				35 50	50 70		-35-4B-C			
				70	100		-50-4B-C -70-4B-C			
			15	100	150		-70-4B-C			54.7
				150	220		-150-4B-C			
		25		220	∞		-220-4B-C	KGDS R/L2525-C	150	
				35	50		-35-4C-C	1005 /[2525 C	130	
				50	70		-50-4C-C			
				70	100		-70-4C-C			
			25	100	150		-100-4C-C			64.7
				150	220		-150-4C-C			
				220	∞		-220-4C-C			

Insertos Aplicáveis → P22



- O KGDF 90° tipo Lâmina Destacável não está disponível como unidade (porta-ferramenta + lâmina). A lâmina e o porta-ferramenta estão disponíveis para montagem quando adquiridos individualmente.
- Lâmina Sentido Direito para o Porta-Ferramenta Sentido Direito, Lâmina Sentido Esquerdo para o Porta-Ferramenta Sentido Esquerdo.
- O parafuso de fixação do inserto (BH6x10TR), Parafuso de fixação da Lâmina (SB-60120TR) e a Chave (LTW-25) acompanham o porta-ferramenta.

Insertos Aplicáveis ➡ P22

## KGDF (Canal de Face / Tipo Lâmina Destacável 90°)

#### Combinação de Lâmina & Porta-ferramenta

Mm   Mm   Mm   Mm   MM   MMX   MMX			,									
Mm   Mm   Mm   Mm   MM   MMX   MMX	Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profund. Máx do Canal	Canal	de Face			Porta-Ferramenta			
		(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]				LF	WF	
					25	35	KGDF R/L	-25-5B-C				
					35	50		-35-5B-C				
115 180					50	75		-50-5B-C				
180 235				15	75	115	1	-75-5B-C			54.7	
20					115	180	1	-115-5B-C				
20					180	235		-180-5B-C				
					235	∞		-235-5B-C				
20				20	25	35	1	-25-5C-C			59.7	
25					35	50	1	-35-5C-C	VCDC P/ 2020 C	125		
10° 5  115 180 180 235 235 ∞ 235 ∞ 75 115 180 235 235 ∞ 115 180 115 180 115 180 115 180 115 180 115 180 115 180 115 180 235 235 ∞ 235 50 235 50 235 50 235 50 235 50 235 50 235 50 235 50 235 ∞ 235 50 24 25 35 25 115 25 115 25 115 25 25 35 25 115 25 25 35 25 25 35 25 25 35 25 25 35 25 25 35 25 25 25 25 25 25 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35			20	25	50	75		-50-5C-C	KGDS <sup>R</sup> /L2020-C	125		
115 180					75	115		-75-5C-C				
235					115	180	-180-5C-C			64./		
75 115 180 -115-5D-C -180-5D-C -180-5D-C -180-5D-C -180-5D-C -180-5D-C -235-5D-C -235-5D-C -235-5B-C -50-5B-C -50-5B-C -155-5B-C -155-5B-C -180-5B-C -235-5B-C -235-5C-C -35-5C-C -35-5C-C -35-5C-C -35-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5C-C -115-5D-C -115-5D-C -115-5D-C -115-5D-C -180-5D-C -71.7					180	235		-180-5C-C				
10° 5					235	∞		-235-5C-C				
10° 5    180   235   23					75	115		-75-5D-C				
180 235					115	180		-115-5D-C				
0° 5				32	180	235	1	-180-5D-C			/1./	
25 35 KGDF R/L -25-5B-C 35 50 50 75 50 75 115 180 115 180 115 180 235 235 ∞ 20 25 35 35 50 50 75 75 115 25 75 115 115 180		_			235	∞	1	-235-5D-C				
15	90°	5			25	35	KGDF R/L	-25-5B-C				
15					35	50		-35-5B-C				
115 180 180 235 235 ∞ -235-5B-C 20 25 35 -25-5C-C 50 75 -35-5C-C 115 180 -115-5C-C 180 235 -235-5C-C 115 180 -115-5C-C 180 235 -235-5C-C 75 115 -75-5D-C 180 235 -75-5D-C 180 235 -115-5D-C 180 235 -115-5D-C					50	75	1	-50-5B-C				
180 235				15	75	115	1	-75-5B-C			54.7	
235 ∞ 20 25 35 25 35 35 50 50 75 75 115 115 180 180 235 235 ∞ 75 115 180 235 235 ∞ 235 50 150 75 115 180					115	180		-115-5B-C				
20 25 35 -25-5C-C -35-5C-C -50-5C-C -50-5C-C -50-5C-C -50-5C-C -75-5C-C -1155 180 -115-5C-C -180-5C-C -235-5C-C -75-5D-C -115-5D-C -180-5D-C -180					180	235		-180-5B-C				
□ 25    35   50   -35-5C-C					235	∞	1	-235-5B-C				
25				20	25	35	1	-25-5C-C			59.7	
50 75 -50-5C-C 75 115 -75-5C-C 115 180 -115-5C-C 180 235 -235-5C-C 235 ∞ -235-5C-C 75 115 -75-5D-C 115 180 -115-5D-C 180 235 -180-5D-C 71.7					35	50		-35-5C-C	WCDC B/ 2525 C			
25 115 180 180 235 235 ∞ -180-5C-C 235 ∞ -235-5C-C 75 115 -75-5D-C 115 180 -115-5D-C 180 235 -180-5D-C -71.7			25		50	75		-50-5C-C	KGDS 1/L2525-C	150		
115 180 -115-5C-C 180 235 -180-5C-C 235 ∞ -235-5C-C  75 115 -75-5D-C 115 180 -115-5D-C 180 235 -180-5D-C 71.7					75	115	1	-75-5C-C				
235 ∞ -235-5C-C  75 115 -75-5D-C  115 180 -115-5D-C  180 235 -180-5D-C  71.7				25	115	180		-115-5C-C			64.7	
75 115 -75-5D-C 115 180 -115-5D-C 180 235 -180-5D-C 71.7					180	235		-180-5C-C				
32 115 180 -115-5D-C -180-5D-C 71.7					235	∞		-235-5C-C				
32 180 235 -180-5D-C 71.7					75	115		-75-5D-C			П	
32 180 235 -180-5D-C					115	180		-115-5D-C				
					32	180	235					71.7
					235	∞		-235-5D-C				

Ângulo da Haste	Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profund. Máx do Canal	Diân Canal ( (m			o da Lâmina ▶P31	Descrição do Porta-Ferramenta → P12	Dimensões (mm)																	
	(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]				LF	WF																
				25	35	KGDF R/L	-25-6B-C																			
				35	50		-35-6B-C																			
				50	75		-50-6B-C																			
			15	75	115		-75-6B-C			54.7																
				115	180		-115-6B-C																			
				180	235		-180-6B-C																			
				235	∞		-235-6B-C																			
			20	25	35		-25-6C-C			59.7																
		□ 20		35	50		-35-6C-C	KGDS R/L2020-C	125																	
		<u>20</u>		50	75		-50-6C-C	KGD3 17[2020-C	125																	
			25	75	115		-75-6C-C			64.7																
				115	180		-115-6C-C			04.7																
				180	235		-180-6C-C																			
				235	∞		-235-6C-C																			
				75	115		-75-6D-C																			
			32	115	180		-115-6D-C			71 7																
			32	180	235		-180-6D-C			71.7																
90°	6			235	∞		-235-6D-C																			
90	0			25	35	KGDF R/L	-25-6B-C																			
				35	50		-35-6B-C																			
				50	75		-50-6B-C																			
																			15	75	115		-75-6B-C			54.7
							115	180		-115-6B-C																
				180	235		-180-6B-C																			
				235	∞		-235-6B-C																			
			20	25	35		-25-6C-C			59.7																
		25		35	50		-35-6C-C	KGDS <sup>R</sup> / <sub>L</sub> 2525-C	150																	
		25		50	75		-50-6C-C	NGD3 "/[2323-C	150																	
			25	75	115		-75-6C-C			64.7																
			23	115	180		-115-6C-C			04.7																
				180	235		-180-6C-C																			
			L	235	∞		-235-6C-C																			
				75	115		-75-6D-C																			
			32	115	180		-115-6D-C			71 7																
			32	180	235		-180-6D-C			71.7																
					235	∞		-235-6D-C																		

Insertos Aplicáveis → P22

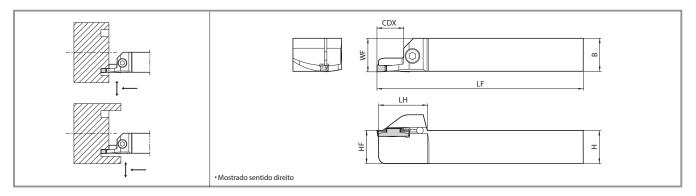
Insertos Aplicáveis → P22

## Lâmina de Canal de Face

#### Dimensões da Lâmina

Formato   Descrição da Lâmina   R   L   T   A   MANN   DAXX   CW   MAX   CW   CM   CM   CM   CW   CM   CW   CW	M M DM CM
KGDFR   -25-2A-C     -   -     -     -	M M DM CM
	M M DM CM
-60-2A-C	M M DM CM
30-2A-C   0   -	M M DM CM
100-2A-C   0 -   -   47.35   13   1.5   100   130   2   GDFM 2020N-020	M M DM CM
-25-2B-C	M M DM CM
-35-2B-C	M DM CM
## 45-28-C	M DM CM
-60-2B-C	M DM CM
NGDF 8/L   2-5-3A-C   0   47.35   13   25   30   40   40   50   50   65   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   65   85   8	M DM CM
KGDF R/L   -25-3A-C	M DM CM
-30-3A-C	M DM CM
-40-3A-C	M DM CM
-65-38-C	M DM CM
-88-38-C	DM CM
-110-3B-C	СМ
-50-3C-C	
-65-3C-C	
T   T   T   T   T   T   T   T   T   T	
KGDF R/L -25-4A-C	
-50-4B-C	
-70-4B-C	
-100-4B-C	M
-150-4B-C	
-220-4B-C	
-53-4C-C	
-70-4C-C	
-100-4C-C	
-35-5B-C	KGD <sup>L</sup> / <sub>R</sub> ····-C
-35-5B-C	
-35-5B-C	KGDS R/L····-C
-50-5B-C	
Mostrado sentido direito	
-180-5B-C • • 180 235 GDFM 5020N-080	
005 FD C	
-235-5B-C ● ● 235 ∞	
-23-5-C-C	
-50-5C-C	
-75-5C-C • 59.35 25 75 115 GDFMS 5020N-04	M
-115-5C-C	ZM
-235-5C-C	
-75-5D-C ● ● 75 115	
-115-5D-C • • 66.35 32 115 180	
-180-5D-C	
KGDF R/L -25-6B-C	
-35-6B-C • • • 35 50	
-50-6B-C	
-115-6B-C • • 115 180 GDFM 6020N-040	м
-180-6B-C • • 180 235 GDFM 6020N-080	
-235-6B-C	M
35-6C-C 35-35 20 23 35 GDFM 6020N-080	
-50-6C-C • • GDFM 6020N-040	н
-75-6C-C • 59.35 25 75 115 GDFMS 6020N-04	H H
-115-6C-C	н н м
-235-6C-C	H H M DM
-75-6D-C ● ● 75 115	H H M DM CM
-115-6D-C	H H M DM CM
-180-6D-C	H H M DM CM

### KGDF-Z (Canal de Face / Tipo Integral)



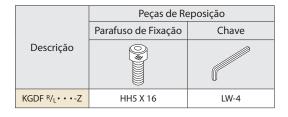
#### Dimensões do Porta-Ferramenta

Largura da Aresta CW	Tamanho da Haste	Profundidade Máx do Canal	Diâm. d de Face	lo Canal e (mm)	Descrição		Disponibilidad Descrição			Dimensões (mm)						
(mm)	(mm)	(mm)	DAXN [MIN.]	DAXX [MAX.]			R	L	Н	HF	В	LF	LH	WF	CDX	
			50	65	KGDF R/L	2020K50-3B-Z	•	•								
	□20		65	85		2020K65-3B-Z	•	•	20	20	20	125		20.3		
	20		85	110		2020K85-3B-Z	•	•	20	20	20	125		20.3		
3		15	110	145		2020K110-3B-Z	•	•					20.5		15	
3		13	50	65	KGDF R/L	2525M50-3B-Z	•	•					30.3		13	
	□25	□ 25		65	85		2525M65-3B-Z	•	•	25	25	25	150	30.5	25.3	
			85	110		2525M85-3B-Z	•	•	23	23	23	130		23.5		
			110	145		2525M110-3B-Z	•	•								
			50	70	KGDF R/L	2020K50-4B-Z	•	•								
	□ 20		70	100		2020K70-4B-Z	•	•	20	20	20	125	20.5	20.3		
4		15	100	150		2020K100-4B-Z	•	•							15	
7		13	50	70	KGDF R/L	2525M50-4B-Z	•	•					30.5			
	□ 25		70	100		2525M70-4B-Z	•	•	25	25	25	150		25.3		
			100	150		2525M100-4B-Z	•	•								
			50	75	KGDF R/L	2020K50-5B-Z	•	•								
	□ 20		75	115		2020K75-5B-Z	•	•	20	20	20	125		20.3		
5		15	115	180		2020K115-5B-Z	•	•					30.5		15	
,		13	50	75	KGDF R/L	2525M50-5B-Z	•	•					30.5		'5	
	□ 25		75	115		2525M75-5B-Z	•	•	25	25	25	150		25.3		
			115	180		2525M115-5B-Z	•	•								

: Itens standard

Insertos Aplicáveis → P22 Condições de Corte Recomendadas → P33

### Peças de Reposição



## Sistema de Identificação de Porta-ferramentas (Tipo Integral)

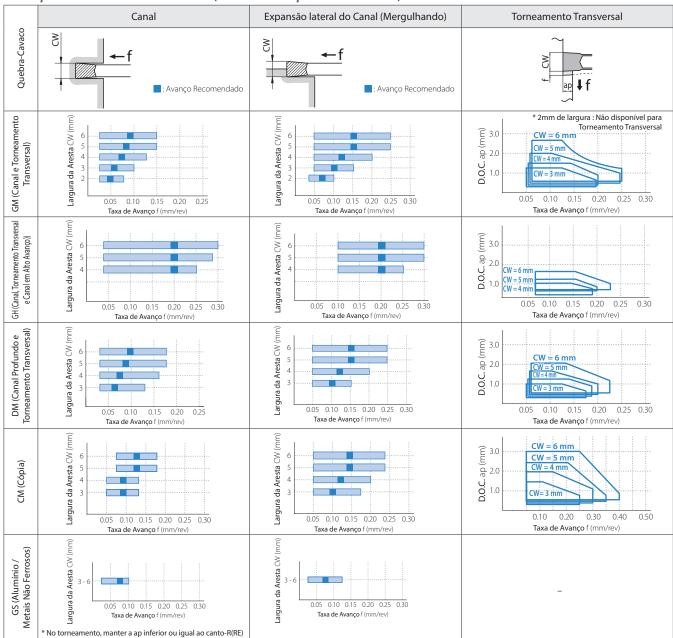


#### Condições de Corte Recomendadas (Canal de Face) ★1ª Recomendação ☆2ª Recomendação

	Classe do Inserto Recomendada (Vc : m/min)								
Material	Cer	met	MEGA	ACOAT	Metal Duro	Notas			
	TN620	TN90	PR1225	PR1215	GW15				
Aço Carbono	☆ 60 – 200	☆ 80 – 200	<b>★</b> 60 – 160	☆ 80 – 160	-				
Liga de Aço	☆ 60 – 160	☆ 70 – 160	<b>★</b> 60 – 150	☆ 60 – 150	-	nte			
Aço Inoxidável	-	-	★ 50 – 120	☆ 50 – 120	-	Fluido Refrigerante			
Ferro Fundido	-	-	-	<b>★</b> 80 – 160	-	do Ref			
Liga de Alumínio	-	-	-	-	<b>★</b> 160 – 400	Fluis			
Bronze	_	-	-	-	<b>★</b> 80 – 160				

#### Condições de Corte Recomendadas (Taxa de Avanço / Prof. de Corte)

(Material: S50C)



- Em caso de Canal Lateral (Mergulhando), Se o Prof. de Corte for ajustado baixo, ajuste o avanço para alto.
  - · Se a Prof. de Corte estiver ajustado alto, ajuste o avanço para baixo.
- 1) Os valores acima são basedos na condição de que o CDX do porta-ferramentas é de 15 mm ou menor.

<sup>2)</sup> Se o CDX do porta-ferramenta for superior a 15 mm, definir os valores de torneamento para 90% ou menos dos valores acima.

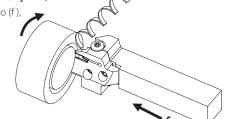
#### Guia para Usinagem de Canal de Face

#### 1 Seleção de Porta-Ferramenta

Verifique as opções de "diâmetro de canal de face" aplicáveis, bem como a largura e a profundidade do canal.

#### 2 Condições de corte: Taxa de avanço : f)

Na usinagem de aço, ajuste a taxa de avanço (f), de modo que os cavacos sejam criados de forma helicoidal durante o mergulho.



#### 3 Ampliação da Largura do Canal (Mergulho e Torneamento Transversal)

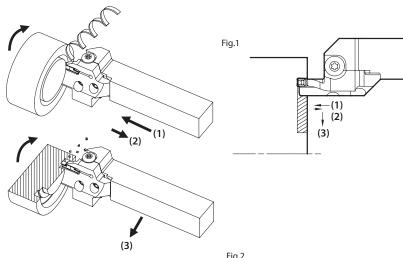
Comece a usinagem nas laterais depois vá para o centro. O controle de cavaco será melhor desta maneira.

Mergulho (Canal + Abertura Lateral)	Torneamento Transversal

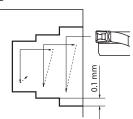
#### 4 Guia para Torneamento Transversal

A. Quando a profundidade de corte (D.O.C.) for acima de 0.5mm

- (1) Mergulhe
- (2) Recue 0.1 mm. Deixar de recuar a ferramenta antes do corte transversal resultará em um desequilíbrio, com a carga aplicada em somente um lado da aresta de corte.
- (3) Execute o Torneamento Transversal (Veja Fig. 1)

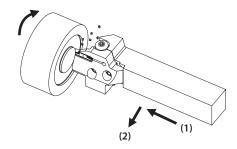


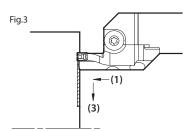
Ao aumentar a largura do canal de face (Veja Fig.2)
 Aplique o "Torneamento em Degraus".
 Depois, execute o acabamento.



#### B. Quando a profundidade de corte (v) for abaixo de 0.5mm

- (1) Mergulhe
- (2) Execute o Torneamento Transversal É possível fazer a usinagem sem interrupção. (see Fig.3)

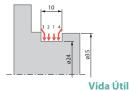




#### Estudos de Caso

#### Engrenagem SCr420H (Usinagem de Canal)

Vc = 113 ~ 164 m/min f = 0.06 mm/revCom Refrig. GDM4020N-040GM (PR1225) KGDL2525X-3T10S



Vida Útil

Ouebra-cavaco GM (PR1225)

1,500 pçs/aresta

Concorrente C (Metal Duro PVD)

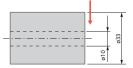


O Suporte tipo KGD e o Quebra-Cavaco GM (PR1225) melhoraram em 6 vezes mais a vida útil da ferramenta comparado ao Concorrente C. Não houveram cavacos queimados e todos contaram com bom controle de cavaco.



#### Luva S45CF (Corte)

Vc = 103 m/minf = 0.12 mm/revCom Refrig. GDM3020N-025PM (PR1225) KGDL2525X-3T20S



Vida Útil

Ouebra-Cavaco PN (PR1225)

**250** pçs/aresta, capaz de continuar a <mark>usinagem</mark>

Concorrente D (Metal Duro PVD)

f 250 pçs/aresta, com lascamento

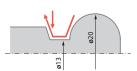
O Suporte tipo KGD e o Quebra-Cavaco PM (PR1225) demonstraram boas condições após a usinagem quando comparado com o mesmo número de peças do Concorrente D.

Sendo assim, foi possível continuar a usinagem com itens KYOCERA enquanto o Conc. D sofreu lascamento.

(Avaliação do usuário)

#### Pino Esférico SCM435 (Cópia)

Vc = 100 ~ 160 m/min  $ap = 0.3 \, mm$  $f = 0.15 \sim 0.25 \text{ mm/rev}$ Com Refrig. GDM3020N-150R-CM (PR1225) KGDR2020X-3T10S



Vida Útil Quebra-Cavaco CM

800 pçs/aresta



Convencional A

400 pçs/aresta

Resolve problemas de batida e cavaco emaranhado devido ao seu desempenho superior na evacuação de cavacos.

⇒ Resolve a quebra da aresta causada por cavacos.

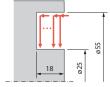
Dobrou a vida útil da ferramenta reduzindo os danos na aresta.

(Avaliação do Usuário)

#### Pistão SCM435H (Canal de Face)

Vc = 150 m/minap = 1, 1.8 mm (Torneamento Transversal)

f = 0.05 mm/rev (Canal)0.1, 0.15 mm/rev (Torneamento Transversal) Com Refrig. GDFM4020N-040GM (PR1225)



Vida Útil

KGDFL2525X50-4CS

Quebra-Cavaco GM

40 pçs/aresta, capaz de continuar a usinagem



Convencional B

40 pçs/aresta

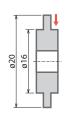
O Suporte tipo KGDF e o Quebra-cavaco GM melhorou o escoamento do cavaco comparado ao suporte Convencional B. Resolvido o problema de quebra frequento do porta-ferramenta.

O desgaste menor na aresta proporcionado pelo MEGACOAT aumenta a vida útil da ferramenta com menor custo de operação.

(Avaliação do Usuário)

#### Anel equivalente a SCr415

Vc = 160 m/min  $(n = 3,200 \text{ min}^{-1})$  $ap = 2.5 \, mm$ f = 0.07 mm/revCom Refrig., Pressão Normal KGDR2020K-3T10JCT GDM3020M-025PM PR1225



Vida Útil

**KGD-JCT** 9,000 pçs/aresta Vida Útil

Concorrente E

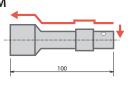
6,000 pçs/aresta

Mude para KGD-JCT (refrigeração interna), em comparação ao Concorrente E (refrigeração externa) a vida útil da ferramenta foi prolongada 1,5 vezes.

(Avaliação do Usuário)

#### Válvula equivalente a SUM

Vc = 160 m/minan = 14 mmf = 0.12 - 0.15 mm/revCom Refrig., Pressão Normal KGDR2525K-3T201CT GDM3020M-040GM PR1535



Vida Útil

**KGD-JCT** (Refrigeração Interr 1,000 pçs/aresta

do Cavaco

Controle Acabamento Superficial

Competitor F

1,000 pçs/aresta

O KGD-JCT manteve uma usinagem estável em toda quantidade de peças usinada. Melhor controle do cavaco e acabamento superficial.

(Avaliação do Usuário)

